



# ON ORBASSANO otizie

n.2/2017

Periodico dell'Amministrazione Comunale

Registrazione del Tribunale di Torino n. 3876 del 14 gennaio 1988

NUOVO CENTRO  
ANTIFUMO



# FARMACIA SAN GIOVANNI

delle dottoresse **Claudia Imperatore** e **Maria Cristina Masera**

GROTTA DI SALE - CENTRO ANTIFUMO - DERMOCOSMESI - INFANZIA  
OMEOPATIA - VETERINARIA - PREPARAZIONI GALENICHE - FITOTERAPIA

## I NOSTRI SERVIZI

- TEST AUDIOMETRICO
- CONSULENZA DIETISTICA
- SPORTELLO LOGOPEDICO
- VALUTAZIONE PODOLOGICA
- AUTOANALISI DEL SANGUE
- HOLTER PRESSORIO
- MISURAZIONE DELLA PRESSIONE
- TEST DI GRAVIDANZA
- VALUTAZIONE OSTEOPATICA

Strada Volvera, 23  
Orbassano (TO)  
Tel.011.9032230



[www.farmacia-sangiovanni.it](http://www.farmacia-sangiovanni.it) - [info@farmacia-sangiovanni.it](mailto:info@farmacia-sangiovanni.it)

dal lunedì al venerdì 8.30-12.30 / 15.00-19.00  
sabato 8.30 -12-30



## Editoriale

Cari Concittadini,  
l'estate è ormai nel pieno della sua espressione, non solo come temperature ma soprattutto come fermento di attività nella nostra Città. Un'estate piena di iniziative: spettacoli in Piazza, serate al Palatenda, proiezioni cinematografiche, notti bianche, attrazioni per bimbi e ragazzi, compagnie teatrali, concerti con artisti rinomati e l'ormai tradizionale "Ballando sotto le stelle" in piazza ad agosto.

Il tutto per far vivere una città piena di Gruppi, Associazioni e scuole di ballo, che vogliono mettersi in gioco, far conoscere i livelli raggiunti, coinvolgere altre persone, in questo circuito sempre più grande, che è espressione di crescita culturale, di una città che non si ferma e punta avanti e lo fa mettendo in mostra le sue eccellenze siano esse di gruppo o singole.

Ma non dobbiamo plaudire solo a chi ha saputo emergere portando ad Orbassano medaglie o posti di abilità e prestigio come le Frecce Tricolori, dobbiamo guardare anche a chi è meno dotato, meno fortunato, ma si impegna al pari degli altri pur sapendo che non avrà mai un riconoscimento.

Il successo è un forte sprone a continuare, a migliorare, a superare i momenti difficili e di sconforto, chi riesce a continuare con costanza senza riconoscimenti deve essere tenuto in considerazione al pari dei primi perché la sua forza è grande.

Ma la grande caratteristica che abbiamo mantenuto sempre ferma in questi anni è il fatto che tutte queste iniziative, dal cinema al ballo ai concerti, è tutto gratuito; perché non vi siano distinzioni fra i cittadini, perché non vi sia mai nessuno che sta fuori ma tutti sono spettatori o attori.

La nostra Città offre quello che può, e non è poco, a tutti indistintamente, senza diversità di possibilità economiche; tutti possono uscire la sera e fruire di uno spettacolo, e a volte più di uno, con artisti volontari di grande capacità e creatività.



Non dimentichiamo anche le grandi attrazioni che offre Orbassano: un grande Acquapark con 2.600 mq. di acqua, Maneggi e centri Ippici, una pista da Motocross omologata, campi di calcio di ogni tipo, piscine, centri di fitness, centri estivi e palestre con ogni tipo di sport.

Tutto ciò non vuol dire pensare solo al divertimento e dimenticare le questioni quotidiane che assillano la nostra società, i problemi del lavoro, chi ha difficoltà economiche o la gestione dei servizi; tutto va avanti senza interruzioni, la macchina continua e si carica in più il lavoro dell'estate.

Con la collaborazione della Croce Bianca, degli Alpini, dei Bersaglieri, dei Carabinieri, della Fidas, della Col'or, dei Centri Anziani e di quartiere, della Protezione Civile, delle Forze dell'Ordine e della Confesercenti, riusciamo, non senza fatica, a gestire il tutto con uno spirito di volontariato encomiabile, insieme ai miei collaboratori siano essi Assessori o Consiglieri.

Una preghiera la voglio rivolgere a tutti, facciamo in modo che sia un'estate serena, dove arroganza, maleducazione e vandalismo non turbino la civile convivenza, ma la gentilezza e l'educazione la renda ancora più piacevole.

Il Sindaco  
Eugenio Gambetta

### GIOVANNI PAOLO MAROCCO NUOVO COMPONENTE DELLA GIUNTA COMUNALE

E' entrato a far parte della Giunta con decreto sindacale del 7 giugno 2017 Giovanni Paolo Marocco, su sostituzione di Giovanni Gallo il cui incarico è stato revocato dal Sindaco. Marocco diventa così Assessore a "Raccolta Rifiuti, Sport, Protezione Civile". Le Deleghe "Verde, Parchi e Ambiente" vanno all'Assessora Ylenia Caparco, mentre Loparco acquisisce "Lavori Pubblici, Manutenzione, Quartieri, Viabilità". Subentra a Marocco in Consiglio Comunale il sig. Silvio Pasqualini.



**Direzione - redazione**  
piazza Umberto I, 5  
10043 Orbassano (To)  
tel. 011 9036214

**Direttore Responsabile**  
Irene Bongiovanni

**Coordinamento  
redazionale**  
Sara Devalle

**Redazione**  
Amministrazione  
e Uffici Comunali

**Pubblicità**  
EM Studio - Moncalieri (TO)  
Tel. 011 19502736  
Fax 011 3853923  
[emstudio@emstudiotorino.it](mailto:emstudio@emstudiotorino.it)

**Grafica e impaginazione**  
VERTIGO COMMUNICATION  
Tel. 338 6496250  
[www.vertigocommunication.it](http://www.vertigocommunication.it)

**Risorse fotografiche**  
Fabrizio Prest / West Edge  
<http://www.sxc.hu>

**Stampa**  
Arti Grafiche Dial

*Si ringraziano tutti gli uffici comunali, i cittadini e le associazioni che hanno messo a disposizione immagini contenute in questo numero del periodico.*

Stampato in 10.000 copie.

## La parola a... Luciano LOPARCO



Assessore a Lavori Pubblici, Manutenzione, Quartieri, Viabilità, Commercio, Attività Produttive, Promozione Produzione Agricola, Fiere, Spettacoli ed attrazioni viaggianti, Artigianato. Prosegue lo spazio di Orbassano Notizie dedicato ai componenti dell'Amministrazione comunale. In questo numero abbiamo intervistato Luciano Loparco: **Assessore, facciamo un bilancio di questi anni di attività. Quali le principali azioni messe in campo?**

Posso dire che abbiamo lavorato con impegno e costanza soprattutto sul "mettere in rete": nostro primario obiettivo è infatti stato dare a tutti i commercianti del territorio un'unità di intenti che permettesse di lavorare finalmente in sinergia, coordinandosi verso una finalità comune. Abbiamo infatti operato per cercare di far comprendere l'importanza di lavorare insieme per tutelare la centralità della Città di Orbassano, consolidando il suo ruolo di punto di riferimento per il territorio circostante. Dopo mesi di lavoro in questa direzione, posso affermare che i risultati iniziano ad arrivare: lo scorso Natale abbiamo registrato un +20% di partecipazione dei commer-

cianti alle iniziative natalizie ... un dato che parla da solo e ci fa comprendere come anche i commercianti siano sempre più propositivi e positivi verso le azioni dell'Amministrazione.

**Numeri quindi che parlano chiaro ... nonostante la crisi?**

Possiamo proprio dire di sì! Analizzando infatti i dati delle aperture di nuove attività commerciali sul territorio negli ultimi anni notiamo che, in contrasto alla situazione di crisi che permane a livello nazionale, su Orbassano si registrano nuove aperture e meno cessazioni ... numeri che ci permettono di affermare con fermezza che Orbassano è sempre più un Comune vivo, attrattore anche per chi vuole intraprendere un'attività commerciale propria e che incentiva i piccoli commercianti (ricordiamo che sul territorio comunale non sono presenti grandi centri commerciali proprio per scelta dell'Amministrazione).

**E per il futuro? Quali prospettive?**

Nei prossimi mesi cercheremo di consolidare quanto fatto fino ad ora in termini di sviluppo di dialogo e lavoro sinergico. Non solo tra commercianti stessi, ma anche tra commercianti e associazioni, commercianti e cittadini, commercianti e Amministrazioni. Proprio perchè siamo sempre



più convinti che il successo delle azioni sia dato, oggi e sempre più anche in futuro, proprio dal saper lavorare in collaborazione con le altre realtà del territorio. Ne è un esempio la campagna di sensibilizzazione sull'educazione civica, che deve parte del suo successo anche alla collaborazione dei commercianti, che se ne sono fatti portavoce. Continueremo inoltre a lavorare per realizzare eventi, iniziative e appuntamenti che sappiano valorizzare la Città, il territorio e il suo tessuto commerciale, richiamando a Orbassano visitatori e curiosi. Con la collaborazione delle tante eccellenze che abbiamo sul territorio e la messa in rete delle capacità di ciascuno, ottenere risultati migliori per tutti sarà sempre più facile!

### IL NUOVO MUNICIPIO E IL LEASING IN COSTRUIENDO

Allegato a questo numero di Orbassano Notizie troverete un piccolo opuscolo che contiene una relazione di aggiornamento del Sindaco, Eugenio Gambetta, in merito al progetto del nuovo Municipio. Un documento sintetico e chiaro per conoscere e comprendere l'iter di realizzazione del nuovo Municipio, del progetto che vi è alla base e dei costi che comporta. La relazione è anche disponibile sul sito internet [www.comune.orbassano.to.it](http://www.comune.orbassano.to.it)

## 2 giugno

### Protagonisti i cittadini di Orbassano!

E' stata una Festa della Repubblica all'insegna dei cittadini orbassanesi quella che il 2 giugno si è svolta in orario serale in piazza Umberto I. Dai giovanissimi del Consiglio Comunale dei Ragazzi agli studenti che hanno preso parte al progetto "Promemoria Auschwitz", dai quattro volontari che stanno svolgendo il Servizio Civile Nazionale presso gli uffici comunali alle coppie di sposi che nel mese di giugno hanno celebrato anniversari di matrimonio importanti (50 e 60 anni di matrimonio). Sono stati inoltre protagonisti della serata anche i giovani orbassanesi che nel corso del 2017 hanno compiuto, o compiranno, 18 anni, il Cavalier Angelo Lomastro, e tre concittadini che hanno raggiunto importanti risultati a livello nazionale e mondiale: Christian Palaia, che ad aprile 2017 ha vinto i primi campionati mondiali di calcio a 5 per ragazzi con la sindrome di down svoltisi in Portogallo, Daniele Fornasiero, Campione del Mondo Junior anno 2015 e Vice Campione del Mondo Adult anno 2016 in Danze Caraibiche, e Franco Marocco, entrato a far parte della Pattuglia Acrobatica Nazionale, meglio conosciuta come "Frece Tricolori".

Consegnate inoltre, come ormai da tradizione, le quattro benemerenze della Città di Orbassano a cittadini o associazioni del territorio che si distinguono per la disponibilità e l'attività svolta al servizio della comunità: Giuseppe Riggio, Ada Sarti e Giann Botallo (il Polentè e la Polentera), il Gruppo Majorettes di Orbassano e l'Union for Volley.



MAJORETTES



BANDA MUSICALE CITTA' DI ORBASSANO



2 giugno

IL CCR



DANIELE FORNASIERO



FRANCO MAROCCO



ADA SARTI E GIANNI BOTTALLO



GIOVANI DEL PROGETTO 'PROMEMORIA AUSCHWITZ'



ANNIVERSARI DI MATRIMONIO



UNIONVOLLEY



2 giugno

NEO DICOTTENNI



VOLONTARI DEL SERVIZIO CIVILE



GIUSEPPE RIGGIO



CHRISTIAN PALAIA



MICHELE RECCHIA



LORETTA BORRELLI



## STUDIO DENTISTICO Dr. Zanini Sergio

- ▶ **PRIMA VISITA:  
PREVENTIVO E RX GRATUITI**
- ▶ **IMPLANTOLOGIA A CARICO IMMEDIATO  
DENTI FISSI IN UN'ORA SENZA BISTURI**
- ▶ **PAGAMENTI E FINANZIAMENTI  
PERSONALIZZATI**

**ORBASSANO (TO) - Via Montessori, 10/1 - tel. 011 9034215**  
**BARGE (CN) - Viale Stazione, 22 - tel. 0175 343679**





**LASCIAMO CHE SIA IL SORRISO DEI NOSTRI PAZIENTI  
A PARLARVI DI NOI**

## Martedì della salute

Continueranno anche dopo l'estate "I martedì della salute - Appuntamenti per una Città che ha cura di sé". Dopo il grande successo dei primi appuntamenti, infatti, tante altre serate dedicate al benessere e alla salute psicofisica con esperti, professori e professionisti del territorio. Tutti gli appuntamenti serali si terranno presso il Teatro S. Pertini alle ore 20.45. Prossime serate:

**26 settembre:** "invecchiare in salute: una sfida di civiltà"

**10 ottobre:** "Processi di somatizzazione nella sindrome dell'intestino irritabile"

**24 ottobre:** "Sostanze, comportamenti, dipendenza - Il gioco d'azzardo: un fenomeno di allarmante attualità"

**14 novembre:** "Sport e disabilità"

**5 dicembre:** "Curare in famiglia - L'esperienza ventennale del Servizio IESA dell'ASL TO3"

### Porta I Martedì della Salute a casa tua!

A partire dall'incontro di novembre sarà in distribuzione gratuitamente un opuscolo che riporterà nel dettaglio tutti gli interventi de I Martedì della Salute 2017. Ritira la tua copia gratuita!



# CON LE PERSONE PER L'AMBIENTE



*C'è un filo che unisce le persone all'ambiente.*

Un legame indissolubile che va nutrito con il rispetto, le buone abitudini, la crescente attenzione.

**Ambienthesis**, in tutta Italia, è al servizio di quei territori che hanno scelto di vivere, produrre, svilupparsi in modo responsabile, verso se stessi e verso il proprio futuro.

*Nei nostri impianti contribuiamo ogni giorno a rendere sostenibile il legame tra ambiente e attività umana.*

Professionisti preparati, le migliori tecnologie disponibili, cicli produttivi efficienti: perché nulla di ciò che può essere recuperato vada perso, perché ciò che non si può recuperare sia trattato in modo sicuro.



### AMBIENTHESIS SpA

IMPIANTO DI ORBASSANO | STRADA GRUGLIASCO/RIVALTA | ORBASSANO (TO) | T. 011 9009111 | orbassano@greenholding.it

IMPIANTO DI LISCATE | VIA DON MAZZOLARI (SP 39) | LISCATE (MI) | T. 02 9587883 | liscate@greenholding.it

IMPIANTO DI SAN GIULIANO | VIA MOLISE 1 | SAN GIULIANO M.SE (MI) | T. 02 98280177 | sangiuliano@greenholding.it

[www.ambienthesis.it](http://www.ambienthesis.it)

AMBIENTHESIS

## Ecco i nuovi conti correnti: più li usi e più risparmi.



Vieni in filiale a scoprire la nostra gamma "Cresci con noi",  
i conti correnti per i Soci di ogni età.  
Troverai quello più adatto alle tue esigenze.

**BANCA D'ALBA**  
CREDITO COOPERATIVO

*La nostra Banca è differente.*

Messaggio pubblicitario con finalità promozionale. I fogli informativi sono disponibili presso le filiali e sul sito internet della Banca.

## Servizio rifiuti: riduzioni per nuclei meno abbienti

Anche per l'anno 2018, l'Amministrazione comunale ha provveduto a costituire un fondo per interventi di sgravio del TRIBUTO SERVIZIO RIFIUTI a favore di nuclei familiari meno abbienti.

Gli sgravi verranno concessi esclusivamente:

- ai nuclei familiari con un indice ISEE non superiore a € 11.160,00;
- ai cittadini ultrasessantacinquenni intestatari di bolletta, con un

indice ISEE non superiore a € 13.600,00, aventi il nucleo familiare composto: da un unico componente oppure da coniugi anziani e soli di età uguale o superiore a 65 anni compiuti.

Per ottenere le riduzioni del Tributo occorre presentare al Comune di Orbassano apposita domanda, corredata di: documento d'identità; fattura rifiuti; attestazione ISEE; sentenza di separazione con

omologa.

Certificazione Unica 2017 (per eventuale richiesta rimborso Addizionale Irpef Comunale).

La richiesta va presentata allo Sportello unico per il cittadino nel periodo dal 1° giugno al 29 settembre 2017. Per la modulistica e per ulteriori informazioni rivolgersi presso lo Sportello Unico per il Cittadino, via Cesare Battisti, 10 - tel. 800370850.

## Statale Orbassano - Stupinigi SP143

Riportiamo a seguire una relazione del Sindaco, Eugenio Gambetta, circa la situazione della Strada Provinciale SP143 Orbassano - Stupinigi e i vari problemi che negli anni ne hanno aggravato le condizioni e l'incremento della percorrenza.

- In primis questa strada viene utilizzata in gran parte da tutti coloro che vogliono bypassare il casello di Beinasco sulla tangenziale spingendoli alla ricerca di strade alternative per raggiungere le entrate dell'autostrada di Candiolo o di Gerbole di Volvera. Su questo argomento il comune di Orbassano, seguito in un secondo tempo da tutti i comuni della zona, si è prodotto in atti finalizzati allo spostamento del casello.
- Da pochi anni è stata chiusa la strada che dalla Palazzina di caccia di Stupinigi anda-

vano in direzione Pinerolo, chiusura motivata dall'eliminazione del traffico del Parco, che ha determinato il dirottamento di gran parte di quel flusso in direzione Orbassano.

- L'invecchiamento del manto stradale e la sua particolare mescola ne trattengono lo sporco e le impurità in modo tale che all'inizio della pioggia tenda a formarsi una condizione di scarsa aderenza. I numerosi incidenti che avevano caratterizzato il tratto in curva dopo Tetti Valfrè in direzione Stupinigi avevano indotto la Città Metropolitana a rifare alcuni tratti di manto stradale.

Risulta ormai estremamente urgente che la Città Metropolitana intervenga anche nel rimanente tratto da Tetti Valfrè ad Orbassano. Si tenga conto

che il tratto di Circonvallazione del Parco, mai completato dalla Città Metropolitana (da Borgaretto sino all'imbocco della strada di Tetti Valfrè), finalizzato alla chiusura definitiva di tutto il traffico intorno alla Palazzina di cui da tempo chiediamo l'ultimazione, comporterà un incremento di traffico sull'arteria in questione, traffico che in gran parte oggi attraversa anche la frazione di Tetti Valfrè, creando non pochi problemi. Tempo addietro, durante un incontro con i responsabili della Città Metropolitana, avevamo chiesto che venisse realizzata almeno la rotonda prevista all'imbocco di Tetti Valfrè, ma anche su questo argomento tutto tace.

Ci addolora registrare il susseguirsi di incidenti con gravi conseguenze per le persone.

## Il Capitano Franco Paolo Marocco pilota delle Frecce Tricolori

Nella giornata di lunedì 1° Maggio si è svolto l'ultimo volo di addestramento della pattuglia acrobatica nazionale, più comunemente chiamata "Frecce Tricolori".

Per la stagione 2017 è entrato a far parte della Pattuglia anche un nostro concittadino, il Capitano dell'Aviazione Franco Paolo Marocco. Classe 1984, Orbassanese da sempre, ha seguito i suoi studi ad Orbassano e nel 2003 entra nell'Accademia Aeronautica a Pozzuoli; qui consegue il Brevetto di Pilota Militare e viene aggregato al Decimo Gruppo del 36° Stormo di Gioia Del Colle dove come pilota di Eurofighter. Si distingue per abilità e professionalità, nel 2016 entra a far parte del 313° Gruppo di Addestramento Acrobatico, ricoprendo la

posizione di Pony 9 nell'ambito della Formazione. L'addestramento avviene da ottobre ad aprile con allenamenti quotidiani e nei mesi successivi tutto il lavoro svolto viene presentato in giro per l'Italia e all'Estero con esibizioni che non hanno eguali con nessun'altra pattuglia acrobatica.

Il Capitano Marocco come pilota delle Frecce Tricolori è motivo di orgoglio per tutta la nostra Città ed ogni volta che la Pattuglia si esibirà anche una parte di noi sarà rappresentata.

I nostri complimenti al Capitano Franco Paolo Marocco per lo splendido risultato conseguito, nell'affermazione di una così brillante carriera che lo ha portato ai vertici della nostra Aeronautica Militare.



## Festa dei Laureati 2017

Si è svolta il 20 aprile scorso la Festa dei Laureati che ha coinvolto i giovani orbassanesi che hanno conseguito la Laurea nel corso dell'anno 2016. Sono intervenuti alla serata il Sindaco, Eugenio Gambetta, il Prof. Antonio Giulio Piga, Presidente Corso di Laurea in Medicina e Chirurgia Polo di Orbassano, il Prof. Massimo Terzolo, Vice Direttore alla ricerca del Dipartimento di Scienze Cliniche e Biologiche, la Prof.ssa Chiara Godio, Dirigente Istituto di Istruzione Superiore Amaldi/Sraffa, l'Ing. Enrico Pisino, Centro Ricerche Fiat - Head of Vehicle Research & Innovation, il Prof. Stefano Corgnati, Politecnico - Vice Rettore per la Ricerca, l'Avv. Alberto Avetta, Presidente ANCI Piemonte, la Dott.ssa Maria Zurro, Centro per l'Impiego Città di Orbassano.



## POLIS: i diplomati del 2017

Si è svolta il 13 maggio la cerimonia finale del progetto POLIS 2017, il percorso dedicato ad adulti per il conseguimento del diploma di scuola superiore. Hanno preso parte al progetto i Comuni di Orbassano, Beinasco, Bruino, Piosasco, Rivalta, Volvera, il Centro per l'Impiego di Orbassano, il CPIA 5 - Torino Centro Provinciale Istruzione Adulti, l'Agenzia Formativa CFIQ di Pinerolo e l'IIS Amaldi-Sraffa di Orbassano.



**FAI IL PRIMO PASSO PER PROGETTARE IL TUO FUTURO  
E QUELLO DELLA TUA FAMIGLIA: VIENI A TROVARCI!!!**

**AGENZIA DI ORBASSANO**

Via Alfieri 2 - Tel. 011 9002334 - fax 011 9014912

info@realeorbassano.it - www.realeorbassano.it

## “Golosa” premiata al Gelato Festival di Torino



È la Gelateria orbassanese “Golosa” la vincitrice della tappa torinese del Gelato Festival 2017. Una rassegna internazionale che vedrà la finalissima, cui parteciperanno tutti i vincitori delle tappe sui territori, a Firenze dal 14 al 17 settembre prossimo. La gelateria artigianale “Golosa” si è aggiudicata il primo posto nella categoria “esordienti” con il goloso gusto “Miami Vice”: un cocktail gigantesco, servito in un bicchiere, con frutta fresca, variegato di fragole fresche comprate a Pinerolo. A Francesca Marrari e Federico Maina, gestori di Golosa, un grande “in bocca al lupo” da parte dell’Amministrazione per la finalissima di settembre!



## Un filo “annoda” la memoria



Anche quest’anno è stato realizzato il “Laboratorio della memoria” a cura di Assessorato alla cultura del Comune di Orbassano e Comitato Resistenza Colle del Lys. Sono state coinvolte nel progetto tre classi dell’Istituto Comprensivo 1 e dieci classi dell’Istituto Comprensivo 2 di Orbassano. Il progetto ha previsto due momenti distinti, svoltisi sotto la guida di Bruna Sticca e Maria Pia Carmusciano. A gennaio, per la ricorrenza del “Giorno della memoria”, dopo un breve inquadramento storico del ‘900, sono stati presentati video con testimonianze di ex deportati. Sono state lette pagine attestanti gli orrori dei campi di sterminio e ci si è confrontati con i ragazzi sul pericolo di ogni dittatura. La seconda parte del progetto prevedeva per il 19 e 20 aprile al Teatro Pertini l’incontro con il partigiano Ivano Piazzi detto “Lupo” che molti alunni, l’anno scorso, avevano potuto ascoltare con grande interesse. Purtroppo, “Lupo”, l’ultimo partigiano della 17° Brigata Garibaldi “Felice Cima”, è venuto a mancare a inizio aprile dopo brevissima malattia. “Lupo” con i giovani sapeva essere molto coinvolgente, raccontava con dovizie di particolari e faceva trapelare una grande saggezza e un grande equilibrio. Malgrado il triste evento, nelle suddette date, al teatro Pertini le classi hanno assistito alla proiezione di video, con testimonianze antifasciste fra cui quelle di Beppe Berruto, partigiano e deportato a Dachau, e Marisa Scala, deportata e partigiana. I ragazzi hanno letto brani, poesie inerenti all’argomento. Al posto di “Lupo”, un rappresentante del Comitato, Romano Vignolini, ha raccontato la storia della sua famiglia: un fratello ucciso dai nazifascisti, un fratello deportato in un campo di concentramento, una sorella staffetta e l’intera famiglia in costante pericolo. Gli alunni delle terze classi della scuola secondaria di 1° grado hanno concluso il ciclo del Laboratorio con la visita il 15 maggio all’Ecomuseo, alla fossa comune e ai luoghi più significativi della resistenza al Colle del Lys. Obiettivo del progetto è far comprendere agli alunni come soltanto attraverso la conoscenza del passato e del presente sia possibile progettare un futuro di democrazia e pace nel rispetto degli ideali e dei principi della Costituzione nata dalla Resistenza.



### IDEAL CAR

SOCCORSO STRADALE 24/24 GRATUITO  
 AUTO DI CORTESIA GRATUITA  
 RITIRO E CONSEGNA VETTURE A DOMICILIO  
 VERNICIATURE SPECIALI  
 LUCIDATURE A MANO  
 SOSTITUZIONE VETRI AUTO  
 RIPARAZIONE DANNI DA GRANDINE  
 TIRA BOLLI, MECCANICO ELETTRAUTO IN SEDE  
 RICARICA CONDIZIONATORI  
 CONSULENZA LEGALE  
 CONCORDATARI DELLE MIGLIORI COMPAGNIE ASSICURATIVE  
 ASSISTENZA CONVENZIONATA DI OFFICINA MECCANICA  
 POLIZZE ASSICURATIVE

Strada Torino, 53/4  
 Orbassano (TO)  
 Ufficio: +39 011.90.40.381  
 Cell: +39 347-2546875  
 info@ideal-car.it  
 www.ideal-car.it



## f.lli MAROCCO s.n.c.

di Marocco Vincenzo & C. s.n.c.

**MATERIALI  
 ATTREZZATURE  
 SERVIZI PER L'EDILIZIA**

Trasporto e messa in riserva rifiuti edili  
 Noleggio attrezzature edili  
 Area ferramenta  
 Linee vita  
 Abbigliamento da lavoro e antinfortunistica



Via dei Fraschei, 12 - Orbassano (TO)  
 www.fratellimarocco.com  
 Email: maroccosnc@libero.it  
 Tel. 011.9034912 - Cell. 335 1899387

## Nuove tecnologie e cyberbullismo



Il 29 marzo scorso si è svolto presso il Teatro Pertini di Orbassano un incontro gratuito di educazione digitale sul tema "Nuove tecnologie e cyberbullismo".

L'incontro si è svolto alla fine di un ciclo di interventi formativi realizzati all'interno delle scuole secondarie di primo grado di Orbassano nell'ambito del progetto "Il lato oscuro del web".

I corsi, finanziati dalla Città di Orbassano e svolti nelle scuole ormai da diversi anni, hanno l'obiettivo di fornire agli alunni e alle loro famiglie i principali strumenti conoscitivi e tecnici per garantire una navigazione in Internet consapevole e responsabile, sia su personal computer sia su smartphone, o videogiochi, con particolare riguardo al fenomeno della privacy in relazione ai social network e alle community. I ragazzi sono stati formati dalla dott.ssa Katia D'Orta, esperta di privacy e sicurezza digitale che quest'anno è stata affiancata dai ragazzi del Servizio Civile di Orbassano, Piossasco e Rivalta: Vincenzo Cantanna, Rossella Pisani, Debora Parrelli, Lorenzo Chirico, Martina Virga coordinati dalla Dott.ssa Carmela Siena.

L'incontro, presentato dall'Assessore alla Cultura dott.ssa Stefania

Mana e da Katia D'Orta, era finalizzato alla presentazione dei dati emersi dalla somministrazione di un questionario a 211 ragazzi di età compresa tra i 12 e i 14 anni per evidenziare le peculiarità che riguardano il rapporto tra i ragazzi e l'utilizzo delle nuove tecnologie. I dati dei questionari cos'hanno rivelato sugli adolescenti di Orbassano?

- Il 65% dei ragazzi ha ricevuto il primo smartphone tra i 10 e gli 11 anni, il 22% dei ragazzi prima dei 10 anni e il 6% non possiede ancora un telefono.
- L'86% dei ragazzi si iscrive ad un social network (Instagram, Facebook, Twitter, ...) prima dei 13 anni fornendo un'età diversa dalla propria per poter accedere alla piattaforma.
- I social network più conosciuti sono Youtube, Instagram, Facebook, Twitter ma quelli ai quali sono iscritti sono Youtube e Instagram. Solo il 30% di loro è iscritto a Facebook.
- I programmi di messaggistica istantanea più conosciuti dai ragazzi sono WhatsApp e Snapchat: il 93% dei ragazzi utilizza Whatsapp; il 53% utilizza Snapchat; il 34% utilizza Skype.
- Il 27% dei ragazzi ammette di non riuscire a stare più di un giorno senza lo smartphone, il 45% ritiene di riuscire a comunicare meglio tramite i dispositivi elettronici che di persona e il 38% ritiene che le chat aiutano a superare la timidezza.
- I pericoli maggiori avvertiti dai ragazzi navigando su Internet sono

quelli legati all'adescamento da parte di persone adulte, alle molestie e insulti in rete (cyberbullismo) e alla privacy.

- Il 72% ritiene che siano utili le chat di gruppo (come i gruppi WhatsApp scolastici) e il 70% sostiene che ci dovrebbero essere regole ben definite che tutti i partecipanti dovrebbero seguire per evitare spiacevoli inconvenienti.

### Cyberbullismo e brutte esperienze

L'argomento cyberbullismo è un aspetto della rete di cui i ragazzi sentono molto parlare. Spesso fanno fatica a distinguere tra scherzo e episodi di cyberbullismo.

- Solo 11 ragazzi su 211 ammettono di aver subito dei casi di cyberbullismo.
- 32 ragazzi segnalano di aver avuto brutte esperienze di altro tipo (truffe, adescamenti e altro)
- Si segnala che molti adolescenti hanno segnalato di essere stati contattati da persone adulte tramite i social network o le app dei giochi che hanno richiesto prestazioni sessuali o invio di materiale a sfondo sessuale.

Per maggiori informazioni sui dati raccolti si invita alla visione del sito [www.latoscuodelweb.it](http://www.latoscuodelweb.it)



## CINEMAMBIENTE 2017

Anche il Comune di Orbassano ha aderito alla ventesima edizione dell'Environmental Film Festival "Cinemambiente", la manifestazione che nasce a Torino nel 1998 con l'obiettivo di presentare i migliori film ambientali a livello internazionale e contribuire alla promozione del cinema e della cultura ambientale. L'1 e 3 giugno il Teatro S. Pertini è stato protagonista di questa iniziativa: sono stati proiettati film dedicati alla tutela dell'ambiente e alla

sensibilizzazione delle generazioni più giovani circa l'importanza della salvaguardia del nostro Pianeta e del suo fragile ecosistema.

Le proiezioni, a ingresso libero, hanno previsto i seguenti docu-film: "La finestra sul porcile. Diario Hitckochiano di un ecologista"; "The age of consequences - L'epoca delle conseguenze"; "Footprint - Impronta"; "Thank you for the rain - Grazie per la pioggia".



### ORBASSANO: NUOVE BACHECHE INFORMATIVE

Sono state installate nel mese di maggio le nuove bacheche informative presso il Teatro S. Pertini di Orbassano (via del Mulini, 1). Nelle prossime settimane si provvederà inoltre alla sostituzione di altre bacheche già presenti sul territorio comunale. Strumenti che, unitamente ai sei totem già presenti nelle vie del centro cittadino, contribuiranno a rendere più semplice e immediata l'informazione ai cittadini.



### TORNA A ORBASSANO LA "COPPA DELLE 6 ORE"

Doppio appuntamento con la "6 Ore di Orbassano" che ha proposto anche il "Concorso di Eleganza" per auto storiche.

Sabato 10 Giugno si è svolta la classica rievocazione della "6 Ore di Orbassano" per auto storiche fino al 1977, nel circuito Orbassano - Piossasco - Bruino - Orbassano con sfilata nel centro cittadino orbassanese e rievocazione con tempo imposto.

Domenica 11 giugno, invece, primo "Concorso di Eleganza" per auto storiche, ad invito. Le auto hanno effettuato un tour turistico Orbassano - Bruino - Sangano - Villarbasse - Reano - Trana - Avigliana - Giaveno, dove si è conclusa la manifestazione con sfilata per il centro cittadino, passerella finale, accoglienza da parte delle autorità e premiazione del 1° Concorso di Eleganza Città di Giaveno.

**Piero**  
Gelateria Artigianale

Via Roma 47 - Orbassano (TO)  
Tel. 340 570 56 64

Piero.Gelateria.Artigianale

Presso la nostra gelateria potrete gustare un vasto assortimento di gelato naturale, granite siciliane e ghiaccioli per rinfrescare le calde giornate estive, torte personalizzate in grado di soddisfare le vostre esigenze, e in inverno crêpes preparate seguendo l'antica ricetta francese e farcite a vostro piacimento. La bontà dei nostri dolci, e soprattutto del nostro gelato, è data dalla cura del nostro Piero nell'uso di solo latte piemontese e prodotti freschi a Km 0, acqua naturale Pian della Mussa e soia "no ogm", per garantirvi specialità prive di coloranti, conservanti e additivi chimici.

Passa in gelateria e vieni a scoprire la novità di quest'anno...



### OROLOGIAIO

RIPARAZIONE E VENDITA OROLOGI DA POLSO (MULTIMARCA), DA TASCA, SVEGLIE, CUCÙ, PENDOLI E PARIGINE  
RICAMBI  
SOSTITUZIONE PILE, VETRI, CINTURINI E TANTO ALTRO...

Piazza Vittorio Veneto 14/A, Orbassano (TO)  
Tel. 011.7607234 - [info@bottegatempo.it](mailto:info@bottegatempo.it)  
[www.bottegatempo.it](http://www.bottegatempo.it)



## Guido Vercellino Presidente Sezione ANA di Torino

Le nostre più vive congratulazioni a Guido Vercellino, il neo Presidente della Sezione ANA di Torino eletto lo scorso 4 marzo. Guido nasce a Torino il 1° giugno 1952 e negli anni '70 si iscrive all'ANA - Sezione di Torino. Negli anni 90 entra nella Protezione Civile e in seguito ricopre il ruolo di vice coordinatore Sezionale. Nel 2001 e 2002 ricopre il ruolo di vice coordinatore della Protezione Civile del 1° raggruppamento e nel 2002 diventa Consigliere Sezionale. Dal 2003 al 2011 è stato Vice Presidente e poi Vicario. Dal 2013 ad oggi continua a ricoprire la carica di consigliere nel CDA della Servizi ANA srl della Sede Nazionale a Milano per la gestione commerciale del marchio ANA.



### UN MEZZO DELLA CROCE BIANCA INTITOLATO ALL'ALPINO GIULIO FOGLIACCO

Rappresentanti dell'Amministrazione comunale, Associazioni, soci, benefattori, parenti e amici hanno partecipato alla cerimonia, svoltasi lo scorso 10 giugno, per l'inaugurazione di due nuovi Mezzi della Croce Bianca. "Siamo una grande famiglia" ha detto il presidente della Croce Bianca Luigi Negrone "per questo ringrazio non solo i volontari, ma anche le nostre famiglie che continuano a supportarci." "La Croce Bianca di Orbassano è una delle eccellenze del nostro territorio" ha affermato il Sindaco Eugenio Gambetta. "Quest'associazione, e i suoi volontari, sono un valore aggiunto fondamentale per la Città. Dagli inizi degli anni 70 ha dimostrato, e continua a dimostrare, che l'impegno individuale di ogni singolo volontario non è effimero, ma duraturo, e ha conseguenze positive su tutta la società". In occasione di questa inaugurazione, uno dei due mezzi è stato intitolato all'Alpino Giulio Fogliacco (1932-2016) che ha dedicato tutta la propria vita al volontariato e al mettersi al servizio degli altri.



## I Carabinieri per la Tutela Forestale, Ambientale e Agroalimentare



In attuazione delle disposizioni del decreto legislativo n. 177 del 2016, dal 1° gennaio 2017 la gran parte degli appartenenti al Corpo Forestale dello Stato è transitata nell'Arma dei Carabinieri, in un ruolo forestale nel quale proseguiranno normalmente la loro progressione di carriera e professionale e continueranno a svolgere le loro attuali funzioni specialistiche negli stessi incarichi e nelle stesse sedi. Ogni cosa è stata organizzata sulla base di questi criteri e cioè: piena rispondenza alla legge (quindi, salvaguardia totale dei livelli di presidio; dell'unitarietà della funzione, delle professionalità e delle specializzazioni), continuità e piena funzionalità del servizio forestale in ogni sua componente transitata nell'Arma, ricerca della massima soddisfazione, serenità e condivisione del personale già nell'Arma

e di quello transitato, razionalizzazione e riduzione dei costi dei servizi.

In questo ambito, al fine di garantire la continuità ed evitare antieconomici interventi, è stato previsto che i veicoli già in uso al Corpo Forestale dello Stato e destinati al transito nell'Arma conservino la loro livrea, sostituendo la scritta attuale con quella Carabinieri, fermo restando che i mezzi di successiva acquisizione, già avviata per quelli mancanti, avranno la livrea tradizionale dell'Arma dei Carabinieri. Sempre per effetto del citato decreto legislativo, è stato, pertanto, istituito il Comando Unità per la Tutela Forestale, Ambientale e Agroalimentare, dal quale dipendono reparti di elevata specializzazione in materia di tutela dell'ambiente, del territorio e delle acque, nonché di controllo nel settore agroalimentare. Il Comando per la tutela dell'ambiente, la cui struttura è articolata su 3 Gruppi (Roma, Napoli e Treviso) e Nuclei Operativi Ecologici (N.O.E.), con competenze provinciali e interprovinciali, è chiamato a contrastare i fenomeni di inquinamento, di abusivismo edilizio nelle aree protette e di smaltimento illecito delle sostanze tossiche, e la vigilanza sul "ciclo dei rifiuti".

Nel settore dell'agricoltura e della pesca opera il Comando politiche agricole e alimentari, che dispone sul territorio nazionale di 3 Nuclei Antifrodi (Parma, Roma e Salerno) e un Nucleo di Coordinamento Operativo. Il reparto speciale è impegnato a garantire che i finanziamenti comunitari erogati non siano distratti verso interessi illeciti, nonché a tutelare i consumatori mediante controlli sul ciclo di produzione, nel pieno rispetto dell'ecosistema, a garanzia della genuinità dei prodotti. Verifica infine la qualità dei generi alimentari inviati dall'Italia a Paesi bisognosi di sostegno.

Quindi, con l'accorpamento del Corpo Forestale dello Stato, il servizio forestale non subirà alcuna riduzione perché saranno pienamente salvaguardati i livelli di presidio, le professionalità, la specializzazione e l'unitarietà delle funzioni, che potranno rappresentare un ulteriore fattore di potenziamento delle funzionalità operative e di supporto logistico e organizzativo dell'Arma dei Carabinieri. La nuova riorganizzazione rappresenta il più grande polo di polizia ambientale a livello europeo

**Gratis controllo dell'udito e prova per 30 giorni di una soluzione acustica, senza impegno di acquisto.**

**Centro Amplifon ORBASSANO**

Via Torino, 10 - t. 011 9040903

**Centro Amplifon RIVOLI**

C.so Francia, 14 - t. 011 9566031 - 011 9561147

**Centro Amplifon PINEROLO**

Via Montebello, 10 - t. 0121 76700

amplifon.it

f amplifon Italia

NUMERO GRATUITO  
**800 444 444**

**amplifon®**

**IRIS**

Via Papa Giovanni Paolo II 26, Orbassano  
info@irissrl.org



### Gli appuntamenti con gli Ospiti della Residenza

Anche in primavera continua in struttura il dog-day, l'appuntamento molto atteso con i nostri amici a 4 zampe del canile di Rivalta "L'arca di Piera". Chiara, volontaria del canile, ha fatto conoscere ai nostri Ospiti un nuovo amico, anzi ... un'amica: Lilly.



Sono prossimi a ricominciare con la bella stagione anche i piacevoli momenti musicali con i giovani musicisti del laboratorio del suo-SERMIG di Torino.

### Dalle Farmacie Comunali

E' possibile nelle Farmacie Comunali di Orbassano evitare la coda al Poliambulatorio ed effettuare PRENOTAZIONI VISITE ASL.

### BILANCIO 2016

In data 21/04/2017 è stato approvato dal CdA il bilancio di esercizio 2016 (consuntivo) che ha evidenziato un andamento positivo della gestione dei due settori dell'Azienda. Ecco alcune informazioni in "pillole" relativamente ai due settori di attività.

### Residenza Sanitaria

- **Presenza media annua:** 52,5 ospiti su una capacità di 53, con un turnover di Ospiti più contenuto e una gestione efficace della copertura dei posti-letto
- **Incremento rette ex normativa regionale:** nessuno, ma la tariffa media di ricovero è lievemente aumentata nell'ambito delle tabelle regionali perché sono stati accolti Ospiti con maggior bisogno
- **Struttura in equilibrio economico**

In coerenza con le risorse resesi disponibili (nessun incremento di rette), considerando le esigenze sempre maggiori degli utenti:

- è stata migliorata l'erogazione del servizio di fisioterapia agli Ospiti;

- è stata ancora migliorata l'attività di igiene dell'Ospite con l'uso di nuovi prodotti;
- sono state potenziate le risorse tecniche nel piano 2 (cd. "repartino") al fine di ampliare la possibilità di accoglienza di soggetti in base alle problematiche di salute. Sono state sostenute spese per numerosi beni e sono stati sostituiti tutti gli infissi del reparto 3° piano con manufatti con caratteristiche a risparmio energetico. E' stato effettuato supporto al personale sull'approfondimento di vari concetti inerenti l'attività lavorativa ed è stata rivista la modalità di compilazione e aggiornamento delle schede-terapie Ospiti. Il servizio di animazione è stato svolto in modo proficuo da parte della figura professionale preposta con alcune iniziative degne di nota tra cui l'attività "I cinque cerchi del San Giuseppe" in cui alcuni Ospiti, che hanno dato il loro consenso, in occasione dell'anno olimpico si sono messi in gioco con l'Animatore della struttura simulando in modo ironico delle gare di fantasia. Per certe attività è risultato essenziale il supporto del Volontariato organizzato.

### Farmacie comunali

**Attività farmacie ORBASSANO 2016**  
 Variazione % ricavi su esercizio precedente .....-8,00 %  
 Margine ricarico % sul costo di acquisto .....47,50%  
 Variazione % utile per Comune su esercizio precedente.....-20,00%

A livello di fattori locali e/o interni:

- è stato monitorato l'andamento del mercato alla luce della presenza di 2 farmacie aperte in più sul territorio di Orbassano;
- è stato riorganizzato il servizio assegnando nuovi incarichi di direzione dopo il trasferimento di un direttore di farmacia;
- si è potenziata la risposta di servizio al banco nella farmacia di Rivalta sulla base degli andamenti in crescita;
- sono state incrementate le visualizzazioni del sito web sono state incrementate le vendite on line per i prodotti consentiti dalla legge;
- sono state adattate le ore di servizio

soprattutto in farmacia n.1 alla luce dei modificati carichi di lavoro;

- si sono di fatto conseguiti miglioramenti nella qualità del rendimento della compravendita (margine di ricarico).

Il margine di ricarico percentuale rilevato è oltre il 47,5%. Per riassumere, l'utile che si corrisponde interamente al Comune di Orbassano, sottoforma di canone, decrementato di circa 48 mila euro, risente negativamente:

- del calo dei ricavi di circa il 8% rispetto al 2015 poiché il mercato farmaceutico locale si è distribuito su 7 farmacie anziché 5 avendo aperto due nuovi punti vendita gestiti dai privati (concorso decreto Monti);
- e positivamente:
- della riduzione dei costi di gestione (per mancata sostituzione del farmacista dimessosi alla luce delle minori esigenze di servizio; minori retribuzioni accessorie erogate);
- del miglioramento della marginalità della compravendita (miglioramento condizioni di acquisto e gestione scorte).

### RICETTA DIGITALE: LA LEGGE GARANTISCE LA LIBERTA' DI SCELTA DELLA FARMACIA

Il Decreto Ministeriale del 2 novembre 2011 (ricette SSN elettroniche) prevede che il medico curante, dopo avere generato la ricetta elettronica, consegni il promemoria cartaceo della stessa all'assistito. L'assistito dovrà recarsi presso la farmacia che preferisce per ritirare i farmaci prescritti esibendo alla farmacia il promemoria in forma cartacea come necessariamente ricevuto dal medico. E' vietata la trasmissione del promemoria dal medico ad una predeterminata farmacia. Una trasmissione del promemoria in modalità diversa da quelle previste dalla legge si pone in contrasto con il vigente ordinamento normativo potendo generare ad esempio comparaggio, violazione della privacy e del principio di libera scelta della farmacia e del rispettivo codice deontologico dei professionisti coinvolti.



### Progetto prevenzione 2017 in farmacia comunale

Da febbraio ha preso il via a Orbassano e Rivalta il PROGETTO PREVENZIONE 2017, a cura delle Farmacie Comunali gestite dall'Azienda Speciale "San Giuseppe".

**Le Farmacie Comunali di Orbassano e Rivalta hanno a cuore i propri clienti e cercano, giorno per giorno, di tutelare la loro salute, offrendo giornate di educazione sanitaria e di controllo gratuite:** una volta al mese, su prenotazione, è possibile effettuare il controllo della glicemia, del colesterolo totale, la misurazione della pressione arteriosa e della presenza

o meno di fibrillazione atriale, e compilare dei questionari il cui obiettivo è valutare i fattori di rischio di ciascun paziente, in base all'età, alla familiarità, all'alimentazione e allo stile di vita. Sul sito del Comune di Orbassano o presso le Farmacie Comunali è possibile visionare l'elenco delle date in cui verranno effettuate le giornate di prevenzione.

Gli appuntamenti nelle Farmacie Comunali di Orbassano e Rivalta sono i seguenti:

**Prevenzione DIABETE:** Martedì 20 giugno - Martedì 19 settembre - Mar-

tedì 21 Novembre  
**Prevenzione MALATTIE CARDIOVASCOLARI:** Martedì 25 luglio - Martedì 24 ottobre - Martedì 19 dicembre  
Questa iniziativa nasce dal fatto che l'Azienda che gestisce le farmacie considera che il futuro della sostenibilità del welfare sanitario passi da un ruolo proattivo che le farmacie dovranno svolgere nel campo dell'educazione sanitaria a supporto delle istituzioni sanitarie preposte a garantire il diritto alla salute.

### A PROPOSITO DI PREVENZIONE.....

Nelle Farmacie Comunali gli **esami di laboratorio** diventano **smart!**

**NUOVI E INNOVATIVI SERVIZI:** sarà possibile, infatti, effettuare, presso le Farmacie Comunali, in **tempi brevissimi** fino a 14 autoanalisi del sangue contemporaneamente e valutare 11 parametri delle urine, con l'accuratezza e la stessa precisione degli esami di laboratorio ma nel tempo di un ...."espresso".

Il **citadino** potrà, **in qualsiasi momento**, effettuare le autoanalisi ed avere in giornata i risultati. Si potranno valutare parametri quali bilirubina, amilasi, fosfatasi alcalina, valori renali, glicemia, colesterolo, trigliceridi, valori del fegato e proteine totali.

Con le autoanalisi delle urine si potranno invece valutare glucosio, bilirubina, chetoni, peso specifico, sangue, pH, proteine, nitriti, leucociti, acido ascorbico, microalbumina e creatinina.

**Per qualsiasi informazione:**

Farmacia Comunale n.1 - Via San Rocco 11/b 011-9011261

Farmacia Comunale n.2 - Via Montegrappa 3/2 011-9012349

Seguici su Facebook "Farmacie Orbassano Rivalta" e sul sito [www.farmacieorbassanorivalta.it](http://www.farmacieorbassanorivalta.it)



Strada Carignano 1/D  
 Bruino (TO)  
 tel. e fax 011 9048637  
 cell. 3384084938  
 e-mail: [serec-serramenti@libero.it](mailto:serec-serramenti@libero.it)  
[www.serecserramenti.it](http://www.serecserramenti.it)

- Serramenti in alluminio e alluminio misto legno
- Verande a libro e scorrevoli
- Porte blindate
- Carpenteria in ferro
- Avvolgibili in alluminio, acciaio e PVC

## Servizio civico "Orbassano: la CITTA' SI\*CURA"

I volontari del servizio civico **Orbassano: la città si\*cura** dedicano parte del loro tempo libero per migliorare la sicurezza e la cura della nostra Città. Una città più sicura è una città più vivibile per tutti e soprattutto per le categorie più vulnerabili: le donne, i bambini, gli anziani. I nostri volontari sono una risorsa fondamentale di supporto alle attività degli uffici comunali. In particolare:

- Supportano la vigilanza con il servizio **Nonni vigili** agli ingressi degli edifici scolastici in orario di entrata e di uscita degli utenti
- In occasione di **Grandi eventi** controllano la sicurezza degli attraversamenti e dei percorsi pedonali per adulti e bambini
- Partecipano alla **tutela e alla vigilanza ambientale**, per mantenere il decoro dell'arredo urbano e la cura della città
- Supportano la vigilanza del **Cimitero, del Mercato e di alcuni Giardini**
- Collaborano alla promozione e alla realizzazione di **Iniziative culturali** e a sostegno della **Salute** e del **Benessere psicofisico**
- Distribuiscono **Materiale Promozionale**

- Affiggono manifesti e locandine presso **Totem e Bacheche** della nostra città per **far conoscere le iniziative** proposte alla maggior parte dei cittadini
- Organizzano **Gite** a prezzi modici rivolte prevalentemente agli anziani, in collaborazione con agenzie turistiche
- Gestiscono il **Gruppo Orbassano Cammina** tutti i lunedì e giovedì in partenza alle ore 10 dai giardini di Piazza della Pace.
- Periodicamente partecipano a percorsi di **Formazione** e a momenti di confronto e **Supervisione**.

In questi momenti di confronto, talvolta, i volontari lamentano la mancanza di rispetto verso di loro da parte di una minoranza di cittadini che non ne riconoscono l'impegno e l'utilità. In particolare, quando i volontari ricordano loro l'importanza di rispettare alcune regole necessarie per una convivenza pacifica all'interno di una collettività che tuteli i diritti e la sicurezza di tutti. Per esempio, alcuni cittadini si mostrano oppositivi con i volontari quando quest'ultimi ricordano, ad esempio l'importanza: di attraversare

sulle strisce pedonali, di non sporcare giardini, di non portare a passeggio i cani nei parchi dove non sia consentito, di raccogliere gli escrementi dei propri cani, di non entrare al cimitero in bicicletta, di non usare la bicicletta sui marciapiedi, di parcheggiare negli appositi spazi e non in divieto di sosta, in particolare di fronte alle scuole. A tutti gli effetti i volontari sono autorizzati a ricordare ai cittadini il rispetto di queste regole, al fine di migliorare la sicurezza dei cittadini e la cura per la propria città. I volontari evidenziano che la maggior parte dei cittadini mostrano apprezzamento circa la loro presenza, il loro lavoro e impegno gratuito e questa è la motivazione che li spinge a continuare nel loro operato e per la quale chiedono ad altri cittadini di unirsi a loro, ricordando che: **"Ciò che abbiamo fatto solo per noi stessi muore con noi. Ciò che abbiamo fatto per gli altri e per il mondo resta ed è immortale". (Harvey B. Mackay)**

Per informazioni: Ufficio Politiche Sociali tel. 011.9036284 - politiche-sociali@comune.orbassano.to.it

"Si ringrazia per aver contribuito alla realizzazione del periodico "Orbassano Notizie"

# Franchino

SM 'art  
Surface Materials

COMUNICAZIONE  
UFFICIO STAMPA  
MARKETING  
DIGITALE  
GRAFICA  
PUBBLICITARIA  
WEB DESIGN

**E.M. Studio**  
Viale Porta Piacentina, 47  
Moncalieri (TO)  
Tel. 011.19502736

**EMSTUDIO**

Numero Verde  
**800-862989**

**Centro Auto Millemiglia**  
al tuo fianco oggi, domani e per sempre

**MILLEMIGLIA** ha scelto  
**sikkens**  
AkzoNobel

www.millemigliateam.com

Jeep Audi Mercedes-Benz Volkswagen Opel Peugeot Renault Ford Hyundai

Vieni a trovarci nel Centro Auto Millemiglia a **ORBASSANO** in Via Marconi 15 e troverai professionalità, gentilezza e un team preparato per assisterti a 360° su tutte le esigenze della tua auto. **Millemiglia** è Carrozzeria, Meccanica, Pneumatici, Centro revisioni, Cristalli, Assicurazione e Noleggio e da quest'anno **CONCESSIONARIA MULTIMARCA**. Ti aspettiamo!

**MILLE  
IGLIA**  
IL TEAM PER LA TUA AUTO

## IIS AMALDI SRAFFA: il polo culturale di Orbassano



Sono oltre 1150 i ragazzi e le ragazze del territorio che frequentano l'Istituto di Istruzione Superiore Amaldi-Sraffa di Orbassano. Otto gli indirizzi di studio: due percorsi per i Licei, linguistico, scientifico tradizionale e con opzione scienze applicate; tre le articolazioni per l'istituto tecnico settore economico, amministrazione finanza marketing, relazioni internazionali per il marketing e sistemi informativi aziendali, e le articolazioni in elettronica e in informatica per quanto riguarda l'istituto tecnico settore tecnologico. Da quest'anno, per quanto riguarda i Licei, oltre all'adesione alla Rete dei Licei Piemontesi, anche l'attivazione del LICEO SCIENTIFICO POTENZIATO IN MATEMATICA (LSM), realizzato in collaborazione con il Dipartimento di Matematica dell'Università degli studi di Torino. Sono numerose le sinergie che in questi anni l'istituto di Orbassano ha avviato con il territorio. Tra tutte, di particolare rilievo è la collaborazione con il progetto ImPrenditi Bene dei comuni di Beinasco, Bruino, Orbassano, Piossasco, Rivalta di Torino e Volvera. Il progetto attivo dal 2009 oggi gestito dalla Coope-

rativa Sociale Madiba, offre a tutti gli studenti delle classi quinte il percorso formativo e di orientamento "Passione, Talento, Futuro!". Questi percorsi affiancati alla formazione in materia di tutela della salute e sicurezza nei luoghi di lavoro (decreto legislativo 81/2008) e all'esperienza di tirocinio, si inseriscono in un quadro più ampio di progettazione territoriale che garantisce l'attivazione di una rete di collaborazioni in grado di sostenere, attraverso esperienze diversificate, un sistema di orientamento e accompagnamento all'acquisizione delle competenze necessarie per trovare o costruirsi un'occupazione. In questa direzione vanno le scelte fatte quest'anno come l'adesione al progetto Obiettivo Orientamento, con capofila il CIOFS di Orbassano nell'ambito delle azioni di orientamento, di continuità e di sostegno alle scelte dei percorsi formativi per adolescenti e giovani. Per quanto riguarda sia l'Alternanza Scuola Lavoro che l'Orientamento in uscita sono in atto convenzioni e collaborazioni sia con il Politecnico di Torino che l'Università; per le classi terze e quarte sono attivi

dei percorsi di tirocinio in diverse facoltà e per gli studenti delle classi quinte sono stati predisposti dei corsi di preparazione per l'accesso al Politecnico. Sempre a proposito di coinvolgimento da parte del territorio, l'IIS Amaldi Sraffa partecipa a tutte le azioni messe in campo nel tavolo di lavoro interistituzionale che si riunisce periodicamente presso la Sala Consiglio del Comune di Orbassano. Si tratta di attività di Orientamento che vedono il coinvolgimento anche della Città Metropolitana e della partecipazione al Salone dell'orientamento promosso dall'Istituto Comprensivo Orbassano I. L'IIS Amaldi Sraffa è inoltre coinvolto nel Programma FlxO - finanziato dal Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali con il supporto tecnico di Italia Lavoro Spa - che si propone di favorire lo sviluppo di un efficace modello di integrazione tra università e sistema produttivo. L'obiettivo è mettere in rete università, imprese, politiche di sviluppo regionali e nazionali al fine di facilitare la transizione dal mondo della formazione a quello del lavoro.

## "Sipario d'argento" per i ragazzi dell'IIS "Amaldi-Sraffa"



Nell'ambito della 35ma Rassegna Nazionale di Teatro della Scuola svoltasi a Serra San Quirico dal 29 aprile al 13 maggio, il Laboratorio Teatrale dell'Istituto di Istruzione Statale Superiore "Amaldi-Sraffa" di Orbassano ha ottenuto il "Sipario d'argento", riconoscimento che viene attribuito a quei percorsi dove la cura, l'attenzione, il confronto, il dialogo sono vissuti sempre in maniera autentica e coinvolgente. Il progetto di quest'anno nasce da un bisogno specifico dei ragazzi, quello di raccontarsi e, questa volta, di raccontare di sé ciò che li proietta nella dimensione del desiderio, della passione, dell'amore. Il percorso, che si è concluso con la realizzazione dello spettacolo "Carmen Perpetuum", è stato premiato: "per la complessità del tema affrontato in maniera profonda con capacità espressive autentiche e originate da una riflessione

generazionale sentita e convincente". Il Laboratorio Teatrale è un progetto che l'Istituto di Istruzione Statale Superiore "Amaldi-Sraffa" propone nel suo Piano dell'Offerta Formativa da molti anni ritenendolo un'esperienza formativa assolutamente complementare al percorso curricolare. Un particolare ringraziamento va al Lions Club di Orbassano per aver creduto sin dall'inizio al progetto di quest'anno e aver concretamente sostenuto la partecipazione del Laboratorio Teatrale alla Rassegna Nazionale di Teatro della Scuola di Serra San Quirico. Il Laboratorio Teatrale si sviluppa da novembre a maggio, con un incontro settimanale di due ore, in orario extracurricolare. Al di là della realizzazione dello spettacolo di fine anno, di cui i ragazzi sentono fortemente la necessità per poter condividere con altri il percorso vissuto,

la finalità del Laboratorio Teatrale è principalmente quella di fornire agli studenti gli strumenti e l'occasione per acquisire maggiore fiducia in se stessi, nelle proprie capacità, maggiore serenità ed equilibrio nelle relazioni con i coetanei, consapevolezza delle proprie potenzialità nello stare al mondo senza subirlo passivamente, dell'importanza delle proprie scelte. In scena: Giorgia Balbo, Danilo Caruso, Guglielmo Ceparano, Giorgia Chiesa, Simone Dell'Erba, David Dolea, Shantih Etzi, Giovanna Galletta, Gisella Grandis, Federico Larobina, Simone Licari, Vanessa Mancuso, Marco Marongiu, Alessia Merlino, Sebastiano Messina, Matteo Regis, Andrea Reschia, Recel Saia, Marco Serra. Il Laboratorio Teatrale è condotto dalle prof.sse Francesca Rizzotti e Tiziana Ventura.

TRASLOCHI ABITAZIONI,  
UFFICI E MAGAZZINI

FORMICA

COPERTURA ASSICURATIVA • DEPOSITO MOBILI  
NOLEGGIO PIATTAFORMA • TRASPORTO PIANOFORTI

ORBASSANO (TO) • tel. 011 9040486 • cell. 338 3968523 • 335 6371457

Vernici, Colori & Parati dal 1960



Decorazioni, Consulenze e Ristrutturazioni

Colori, vernici e decorativi, parati delle migliori marche made in Italy e d'importazione, cornici in poliuretano per interni ed esterni, pannelli murali decorativi, Prodotti ausiliari per carrozzeria, vernici, ritocchi e spray carrozzeria, kit restauro serbatoi arrugginiti.

C/COMM.LE PIRAMID - RIVALTA DI TORINO  
Via Giaveno, 52/14 - Cell.340.284.6217  
Tel. 011.90.35.186

Via Castellazzo, 35/A - ORBASSANO (TO)  
Cell. 333.458.0101

Email: info@paolopasqualini.com  
www.paolopasqualini.com  
www.pasqualini-colori-vernici.it

## Notizie dalla tua BIBLIOTECA

I tre vincitori del concorso "Vieni alla Festa del libro e vinci" --- Ed. 2017, che hanno vinto un buono libro da euro 50 ciascuno, sono: Rosalba Romano, Alessio Scozzafava, Alessandro Vigliano

### ORARI E CHIUSURE ESTIVE 2017:

Ricordiamo gli orari della Biblioteca fino al 1 luglio 2017:

Lunedì: Chiuso  
Martedì, Mercoledì e Giovedì: 9.00/18.00 (continuato)  
Venerdì: 13.30/18.00  
Sabato: 9.00/13.00

Dal 3 luglio al 2 settembre compresi l'orario sarà il seguente:

Lunedì: Chiuso  
Martedì: 14.00/19.00 (continuato)  
Mercoledì: 9.00/12.00  
Giovedì e Venerdì: 14.00/19.00  
Sabato: 9.00/12.30

La biblioteca sarà CHIUSA sabato 24 giugno (Festa Patronale) e dal 14 al 21 agosto 2017 compresi.

### Qualche scatto dalla Festa del Libro 2017



Alice Basso



Andrea Vitali



Elena Cerutti



#### DIVISIONE CIVILE

- Servizi di spurgo fosse biologiche
- Disotturazione fognature, sifoni e colonne di scarico
- Videoispezione a secco di tubazioni

#### DIVISIONE INDUSTRIALE

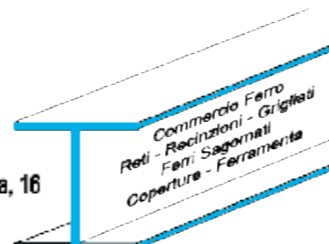
- Trasporto per smaltimento liquami speciali e pericolosi a norma ADR
- Servizi di spurgo industriali

Strada Rivalta, 81  
10043 ORBASSANO (TO)  
tel. 011.9002579 - 011.9018591  
fax 011.9020820  
e-mail: info@pomatto.it



## Chiavassa Antonio & Figli srl

ORBASSANO (TO)  
Via Circonvallazione Interna, 16  
Tel. 011 900 27 31  
Fax 011 903 17 66  
Email: Info@chiavassaferrero.com  
www.chiavassaferrero.com



Commercio Ferro  
Reti - Recinzioni - Grigliai  
Forni Sagomati  
Coperture - Ferramenta

# ★ GRUPPO FRATELLI RIBAUDO S.R.L.



CINQUALE - RESIDENZA DANIELA



TORINO - VAL SAN MARTINO

ROLLIERES - COMPLESSO "LÒ LUÒ"

## BUILDING YOUR FUTURE

Siamo un'impresa di costruzioni generali che concentra il suo essere nella tradizione e nell'innovazione, nella qualità e nella professionalità

Via Botticelli 80 - 10154 Torino

T. 011/24.62.108 - F. 011/26.72.340

e-mail: amministrazione@ribaudofratelli.it

sito web: www.ribaudofratelli.it

## GIANCARLO SARACCO: 40 ANNI DI ATTIVITÀ ARTISTICA E CULTURALE

Si è svolta a maggio la mostra " Giancarlo Saracco: 40 anni di attività artistica e culturale" realizzata dall'artista e storico orbassanese Giancarlo Saracco con il patrocinio del Comune di Orbassano e del Gruppo Lions Orbassano. Una mostra che ha voluto ripercorrere in un unico evento quarant'anni di lavori, opere e riflessioni. Un'opportunità per mettere in luce la storia di Orbassano, le sue evoluzioni, i cambiamenti e le miglione che in questi anni l'hanno vista protagonista. Il tutto, dal punto di vista artistico e culturale.



### L'UFFICIO TRIBUTI

COMUNICA ALLA CITTADINANZA di ORBASSANO che, per l'anno 2016 il Consiglio Comunale, con proprio provvedimento n. 24/2017 ha provveduto alla costituzione di un nuovo fondo per il sostegno al pagamento (tramite rimborso) dell'addizionale IRPEF 2016 con una dotazione complessiva di € 10.000,00 di cui € 7.000,00 destinati ai lavoratori dipendenti ed ai pensionati e € 3.000,00 ai lavoratori autonomi.

I contributi vengono riconosciuti ai contribuenti tenuti al pagamento dell'addizionale IRPEF di competenza 2016 aventi redditi imponibili superiori a € 7.500,00.

Si stabilisce un contributo pari ad € 100,00 massimo per nucleo familiare.

L'attribuzione dell'agevolazione è riconosciuta a favore dei nuclei familiari titolari di reddito di lavoro dipendente o di pensione secondo la seguente graduazione:

ISEE fino ad € 8.000,00	Riduzione del 100% dell'addizionale IRPEF 2016 del nucleo familiare fino ad un massimo di 100,00 €
ISEE da 8.001,00 a 12.000,00	Riduzione dell' 80% dell'addizionale IRPEF 2016 del nucleo familiare fino ad un massimo di 100,00 €
ISEE da 12.001,00 a 16.000,00	Riduzione del 40% dell'addizionale IRPEF 2016 del nucleo familiare fino ad un massimo di 100,00 €

L'attribuzione dell'agevolazione è riconosciuta a favore dei nuclei familiari titolari di reddito di lavoro autonomo, impresa od altre tipologie di reddito diverse da lavoro dipendente o pensione secondo la seguente graduazione:

ISEE fino a € 4.000,00	Riduzione del 100% dell'addizionale IRPEF 2016 del nucleo familiare fino ad un massimo di 100,00 €
ISEE da 4.001,00 a 6.000,00	Riduzione dell' 80% dell'addizionale IRPEF 2016 del nucleo familiare fino ad un massimo di 100,00 €
ISEE da 6.001,00 a 8.000,00	Riduzione del 40% dell'addizionale IRPEF 2016 del nucleo familiare fino ad un massimo di 100,00 €

## Inaugurata la prima mini biblioteca al San Luigi

Ad aprile è stata inaugurata la prima mini biblioteca nel reparto di Urologia dell'AOU San Luigi di Orbassano, con la consegna della chiave dell'espositore al reparto. Erano presenti alla piccola cerimonia il commissario dell'Azienda, Franco Ripa, l'assessore alla cultura del Comune di Orbassano, Silvana Mana, e Renzo Sicco, promotore dell'iniziativa. Libri per il San Luigi, non è un'idea che non nasce per caso. Renzo Sicco è stato recentemente degente ed ha pensato al benessere mentale e morale dei malati. Lo spazio di una lettura, la leggerezza di un libro per evadere dalla tensione che la malattia induce. Un centinaio di volumi sono stati raccolti grazie alla disponibilità di diversi autori che hanno voluto collaborare. I libri saranno donati alla struttura ospedaliera e resteranno a disposizione dei degenti. Verranno consegnati al Reparto Urologia, diretto dal Professor Francesco Porpiglia, dell'Azienda Ospedaliera Universitaria San Luigi Gonzaga. Saranno contenuti in un espositore e suddivisi in quattro categorie: Classici/Romanzi/Storia e società/La città-le Alpi-il Piemonte e Varie. Libri di piccola dimensione, maneggiabili anche in un letto, tutti hanno contenuto leggero, capace di offrire emozione e rappresentare un ricambio d'aria per la mente. Alcuni sono editi in Corpo 16 ed indirizzati a coloro che hanno problemi o difficoltà alla vista. Renzo Sicco: "Recentemente, la diagnosi di un tumore mi ha costretto ad un ricovero e ad un intervento in una struttura ospeda-



liera della Regione Piemonte. Contro il luogo comune circa il non funzionamento della Sanità Pubblica, ho trovato grande professionalità unita ad altrettanta intensa umanità da parte del personale medico come di quello infermieristico. Nel mio reparto ho constatato la presenza di una piccola biblioteca per i degenti ed i loro parenti. Ho verificato che l'intenzione era buona mentre l'offerta era povera. Ben sapendo che le attuali priorità del piano sanitario sono altre, come cittadino e uomo di cultura, ho deciso di occuparmene personalmente, donando, con la mia compagnia Assemblea Teatro e con il supporto di alcuni amici, questi volumi. Saranno a disposizione di chi vorrà farne uso, degenti o parenti, che potranno così riempire i

tempi lunghi che spesso rendono più pesante la permanenza negli ospedali." Il Commissario AOU San Luigi, Franco Ripa: "La malattia può essere gestita meglio considerando il paziente nella sua accezione più ampia di persona assistita ed anche i luoghi di cura devono promuovere modelli complessivi più ampi e strutturati in grado di creare valore aggiunto al percorso di cura; crediamo molto nella iniziativa di Renzo Sicco, cui va il nostro ringraziamento per il generoso dono che sicuramente aiuterà i degenti nella loro permanenza presso il nostro Ospedale". L'iniziativa non resterà un'iniziativa isolata, in quanto è già prevista l'istituzione di altre biblioteche simili in reparti da individuare.

### Mille Bolle

**Lavanderia self service**  
**Detersivi e saponi alla spina**  
**Servizi personalizzati**  
**Ritiro e consegna a domicilio**

**Via Castellazzo 44 - Orbassano**  
**366.1174400**

**Lavatrici da 11 e 16 kg**  
**Essicatori da 13 e 18 kg**  
**Lavatrice + essiccatore PET**  
**Cabina igienizzante**  
**DETERSIVO AMMORBIDENTE ED**  
**IGIENIZZANTE COMPRESI**  
**Operatore in sede**

(da martedì a sabato 8,30 - 12,30 15,00-19,00)

**Se presenti questo volantino quando l'operatore è in sede un ciclo di asciugatura TE LO REGALIAMO**



### ASSOCIAZIONE NAZIONALE ALPINI - SEZ. DI ORBASSANO

Mercoledì 21 dicembre 2016, presso lo storico hangar delle Frecce Tricolori di Rivolto UD, alla presenza del Comandante Generale di Squadra Aerea Franco Girardi, si è svolta la tradizionale presentazione del poster e della Formazione 2017 della Pattuglia Acrobatica Nazionale (PAN).

A nome del Gruppo Alpini di Orbassano va il più grande in bocca al lupo al Capitano Franco Paolo MAROCCO per la sua nuova esperienza di grande prestigio: infatti è il new entry con il nome di Pony 9 nella Pattuglia Acrobatica Nazionale (Fracce Tricolori). Siamo profondamente orgogliosi di avere un Concittadino appartenente alla nostra Comunità: Figlio dell'Alpino Angelo MAROCCO, Nipote degli Alpini: Romano, Piercarlo, Giuseppe, e Maria Luisa. Nato a Pinerolo il 7 Agosto del 1984, appassionato del volo fin da bambino, la passione ha continuato a crescere con gli anni, coronando il sogno della sua straordinaria passione per il volo. Entra in Accademia Aeronautica con il Corso Drago V proveniente dal 10° Gruppo, del 36° Stormo di Gioia del Colle BA con oltre 1.250 ore di volo e da quest'anno appartenente alla base Aerea di Rivolto UD. Lo vedremo sfrecciare nei cieli con il n° 9 delle Frecce Tricolori.

### CENTRO DI FORMAZIONE SPORT E CULTURA

Sin dagli inizi degli anni '90 l'ASD Centro di Formazione Sport e Cultura ha sempre cercato di coinvolgere i cittadini di Orbassano e dintorni con corsi, attività, iniziative e manifestazioni, allo scopo di diffondere e far conoscere ciò che l'arte marziale istruisce e disciplina, nonché la formazione fisica e mentale di una persona. L'Associazione quest'anno svolge le proprie attività presso la palestra della scuola media comunale L. Da Vinci, grazie alla collaborazione con il Comune di Orbassano che ha in questo modo concesso un ambiente più ampio e consono a svolgere le attività di arti marziali. Per la stagione sportiva 2016/17 il gruppo di Judo ha avuto un ulteriore rinnovamento sul piano tecnico: insieme al Maestro di esperienza Michele Bonomo, nonché Presidente e fondatore dell'Associazione, collabora l'allenatore Contegreco Yuri, atleta nazionale italiano con un'ottima carriera da judoka a partire da un 1° posto nel Campionato Nazionale U20 nel 2004 e chiudersi con un 5° posto nel Campionato Mondiale di Judo di Roma nel 2012. La collaborazione risulta efficace a garantire agli allievi una migliore preparazione fisica e atletica oltre che tecnica, nonché motivo di stimolo a frequentare costantemente gli allenamenti di Judo e accrescere la voglia di partecipazione alle gare proposte dall'ente federale del Judo.

Altra via per diffondere l'arte del Judo è stata quella di svolgere delle lezioni presso la scuola media L. Da Vinci, durante le ore di educazione fisica per le classi che hanno aderito al progetto Sport Insieme nelle scuole, proposto come ogni anno dal Comune. L'Associazione propone inoltre alle persone interessate a praticare un'arte marziale differenti possibilità oltre al Judo, quali Aikido, Kombat, Viet-Tai-Chi e Difesa Personale.

### B-H@PPY

L'as.d. B-h@ppy di Carol Marseglia, in relazione al tema sulla violenza contro le donne, ha promosso l'iniziativa del gruppo Las Mujeres diretto da Federica e Alessia Colucci che hanno portato in giro per il Piemonte e per l'Italia lo spettacolo "Be Woman". "Be Woman" non è uno spettacolo ma una storia. La storia dell'evoluzione della donna (genere femminile che si contrappone a quello maschile) all'ESSERE DONNA. Essere donna con le proprie specificità, con la propria eleganza e i propri bisogni. È un percorso in cui la donna si spoglia, non senza difficoltà, dai vincoli e le violenze che per secoli ha subito. Be Woman è un percorso a cui ogni donna può attribuire il suo significato più profondo. È una storia personale con un lieto fine. Lo spettacolo si terrà il 19 giugno 2017 presso il Palatenda di Orbassano in occasione dell'Estate Orbassanese.

### CSO - CENTRO SPORTIVO ORBASSANO

Arrivederci a settembre con tante novità!

Va concludendosi una stagione che ci vede molto soddisfatti dal punto di vista agonistico per i settori karate, taekwondo e ritmica per gli ottimi piazzamenti e titoli regionali raggiunti. Sempre presenti i saggi e gli esami di fine anno, come momento di confronto per sapere "dove siamo arrivati". Per quanto concerne, invece, l'area ricreativa del Centro Sportivo Orbassano siamo lieti di comunicare che sono stati portati a termine tutti i progetti del Centro Giovani Agorà con i suoi laboratori e corsi, ma soprattutto con il CCR - importante attività per avvicinare i giovanissimi alle istituzioni. Il centro d'ascolto è sempre overbooking grazie agli ottimi risultati raggiunti con la dott.ssa Elisabetta Carnero, che lo presiede. La nostra web radio, Radio Agorà 21, prosegue nel suo percorso e dopo essere stata nominata web radio della Città di Orbassano ha implementato il numero di speaker e di programmi.

L'8 maggio è partito il nuovo progetto dell'Agorà: l'informagiovani - luogo di incontro per ragazzi della 3° media e/o delle superiori per tutte le informazioni relative a nuovi percorsi di studio e/o lavoro, in Italia e all'estero. Dal 12/6 sono cominciati i centri estivi (presso scuola Anna Frank e Collodi): le iscrizioni sono sempre aperte!

Per ulteriori informazioni e dettagli vi invitiamo a visitare il nostro sito web [www.centrosportivoorbassano.it](http://www.centrosportivoorbassano.it) e mettere il vostro "Mi piace" alla nostra pagina facebook "Centro Sportivo Orbassano".



### CENTRO GIOVANI AGORA'

Si conclude un altro anno ricco di attività ed iniziative per il centro giovani Agorà. Partiamo con i laboratori: quest'anno il Centro Giovani ha attivato tre laboratori formativi/ricreativi: il corso di Inglese, il laboratorio base di chitarra e il laboratorio di murales. Per quanto riguarda invece gli sportelli gestiti dal centro giovani Agorà, di notevole importanza e risalto è lo sportello d'ascolto gestito dalla dottoressa Carnero. Novità dell'ultimo periodo è lo sportello informagiovani che ha aperto nel mese di maggio, 2 volte la settimana per offrire ai giovani un supporto per quanto riguarda il mondo del lavoro, dei viaggi e della scuola.

Tante sempre le iniziative organizzate dai ragazzi: partiamo con l'iniziativa proposta dall'UNICEF: i ragazzi hanno allestito un gazebo in piazza ad Orbassano nel mese di maggio e hanno venduto delle orchidee. I fondi raccolti sono stati tutti devoluti all'UNICEF. L'evento dell'anno è l'Agorà Friend Show, uno spettacolo organizzato dai ragazzi del centro giovani in collaborazione con gli studenti delle scuole superiori di Orbassano allo scopo di dare visibilità e spazio ai giovani talenti che frequentano le scuole del comune di Orbassano. Ultima iniziativa, in collaborazione con il Consiglio Comunale dei Ragazzi è il "Junior Camping". Una giornata di campeggio per i bambini dalla 4° elementare alla 2° media presso il campo sportivo in via Aldo Porta in strada Gerbido. Durante questa attività i ragazzi del centro giovani Agorà, sono stati impegnati ad organizzare attività e giochi allo scopo di coinvolgere i bambini durante la durata del week end. Uno spazio del centro giovani è anche dedicato al supporto compiti per i ragazzi delle scuole medie seguiti da un'educatrice. Continua il lavoro svolto da radio Agorà 21, la web radio del centro giovani Agorà, divenuta ormai la web radio ufficiale del comune di Orbassano. Oltre a tutte queste attività, iniziative ed eventi il centro giovani ha proposto durante l'anno, l'apertura del centro tutti i giorni dalle ore 15,00 alle ore 18,30 e il venerdì sera dalle ore 21,00 alle 23,30.

### FIDAS

"Donare sangue è un piccolo gesto che fa sentire grandi! Il sangue serve sempre, non solo in caso di emergenze, terremoti o catastrofi..." Il Gruppo Donatori Sangue Piemonte di Orbassano festeggia nel 2017 i suoi primi 64 anni di vita. Sessantaquattro anni trascorsi a raccogliere il Sangue dei generosi donatori Orbassanesi e non, che hanno alleviato, con le loro preziosissime gocce, la sofferenza di tanti nostri sfortunati fratelli. Il nostro Gruppo è stato in questi anni sempre in prima linea nella propaganda per la donazione del Sangue, sempre presente a tutte le manifestazioni che si sono svolte nella nostra città, proprio per far capire ai cittadini di Orbassano con la nostra presenza che la Donazione del Sangue è un atto semplice un piccolo gesto che non costa nulla a chi dona e che può salvare una vita. Invitiamo tutti i cittadini Orbassanesi a diventare Donatori di Sangue: la carenza di sangue nei mesi estivi è purtroppo un dato di fatto, per cui storicamente nelle regioni italiane si rilevano forti contrazioni nella raccolta, che coincidono con l'inizio delle vacanze e i flussi delle partenze, a fronte di un fabbisogno che rimane stabile. Di seguito il calendario Prelevi mesi estivi per il 2017: LUGLIO: giovedì 13, sangue intero - AGOSTO: giovedì 3, sangue intero - SETTEMBRE: martedì 5 e domenica 17, sangue intero - da lunedì 12 a venerdì 15 settembre, plasma.

Nelle settimane di raccolta plasma è possibile anche effettuare alcune donazioni di sangue intero, tassativamente su prenotazione telefonando al n.3313964329. Per info: [fidas.orbassano@libero.it](mailto:fidas.orbassano@libero.it) - [orbassano@fidasadsp.it](mailto:orbassano@fidasadsp.it)

### JAQULE'

Con l'arrivo della bella stagione anche il nostro Circo esce di casa e invade le strade di Orbassano! Ad aprire le danze lo spettacolo di fine anno dei giovani allievi dell'associazione Jaqule' "La notte del piccolo circo" che andrà in scena venerdì 16 Giugno al Palatenda Macario di via Gozzano. In tale occasione ci sarà anche la prima rappresentazione in Orbassano del nuovo spettacolo della compagnia di piccolo circo "La macchina del circo" una produzione che ha debuttato al "12° Raduno nazionale delle scuole di piccolo circo" a Sarzana e che proseguirà in tour al festival "Ruggito delle pulci" di Cuneo. Due giorni dopo, domenica 18 Giugno, in piazza Umberto I si svolgerà la IX edizione di "Urban Circus", un festival di arte di strada che ha ospitato in questi anni nuove ed affermate compagnie di circo (Nani Rossi, Duo Full House, Circo Pacco, Mr David, Madame Rebinè, Davide Fontana, Mc Fois) e che quest'anno riempirà la piazza con spettacoli di acrobazia aerea, palo cinese, giocoleria, acrobatica ed una gran serata all'insegna della magia comica. Ma non ci sarà solo circo da vedere, per chi si vorrà cimentare con le discipline circensi in prima persona, partirà per il terzo anno consecutivo il laboratorio di "Circus Family". Si tratta di due appuntamenti pomeridiani a settimana dal mese di giugno a settembre presso i giardini di Santa Caterina in via Trento e dell'Orca Gialla in via Rosselli. Gli incontri dedicati alle famiglie sono un buon modo per stare insieme tra genitori e figli guardando il mondo attraverso la lente del circo e rientrano in un progetto chiamato "Insieme per tutti i bambini" finanziato dalla Compagnia di San Paolo. Per info : [www.jaqule.com](http://www.jaqule.com), [www.facebook.com/jaqule](http://www.facebook.com/jaqule), [info@jaqule.com](mailto:info@jaqule.com)

### AVULSS DI ORBASSANO

L'Avulss di Orbassano svolge il suo servizio da ormai 27 anni, prestando assistenza ai malati e agli anziani. I volontari operano presso l'RSA S. Giuseppe e presso l'Ospedale S. Luigi Gonzaga. Offriamo inoltre servizio domiciliare di assistenza al servizio dei malati e dei loro familiari. Referenti: Ausilia Pronello - 3294914860; Lina Picco - 3476745010.



### MULINO AD ARTE

GRAZIE ... direte: che fantasia! Grazie a voi Pubblico. Grazie alla Fondazione Piemonte dal Vivo e al progetto CortoCircuito Piemonte che continua a sostenerci dimostrandoci e dimostrandovi che la fiducia nei giovani da parte delle Istituzioni non è una chimera! Grazie ai Comuni di Orbassano e Cumiana perché offrono alle nostre attività più di una "Casa" e sono sempre pronti a partecipare concretamente per alimentare il servizio culturale. Grazie agli sponsor e partner commerciali che anche quest'anno hanno fatto sì che la scia dei Live Show fosse costellata della loro impagabile attività: La Eliografica, Pastificio Virgilio, Pasticceria Jerry, Pasticceria Marco Vacchieri, Gelateria Piero, Pizzeria Il Sagittario, Stilcar spa.

Grazie a L'Eco del Chisone, sempre più "sparring partner" della nostra comunicazione, e alle redazioni che hanno dato risonanza con continuità e chiarezza alle iniziative da noi curate.

Live Show Orbassano | Teatro Sandro Pertini  
capienza: 149 posti - appuntamenti: 12 - totale spettatori: 1.200 - numero medio di spettatori a serata: 100 (+ 110% rispetto alla prima edizione 2013/2014; +25% rispetto all'anno scorso)

il più visto: (a pari merito) "Les jumeaux" di Mulino ad Arte e "Attenti al gorilla! vol.2" di Accademia dei Folli

### COL'OR - CAMMINIAMO OLTRE L'ORIZZONTE

L'Associazione Albanese dei Donatori Volontari del Sangue nasce nel 2005 da un gruppo di amici desiderosi di cambiare la triste realtà dell'esistenza dei cosiddetti "donatori a pagamento" che rappresentava la maggior parte del sangue raccolto in Albania, 10.000 unità di sangue il 60% del totale, mentre i donatori volontari erano soltanto 700 solo il 4%. Oggi, grazie anche all'impegno dell'associazione, le donazioni provenienti da "donatori a pagamento" si sono ridotte a meno di 1500, il 5%, mentre sono aumentate quelle provenienti da donatori volontari che sono più di 7.600, il 25%. I pazienti che hanno beneficiato del sangue donato dall'associazione sono stati circa 6200 in particolare pazienti (più di 200) con talassemia major, malattia ematologica che necessita trasfusioni mensili di sangue. Il progetto, cofinanziato dal Comune di Orbassano dal titolo: "Promuovere la Donazione del Sangue in Albania", nasce grazie all'apporto della ONG COL'OR, che da anni opera in Albania, e con cui esiste una splendida collaborazione già dal 2005 che ha prodotto risultati importanti nell'ambito della società civile albanese. In conclusione, dal nostro database emerge un dato assai significativo, e cioè che il 70% dei donatori volontari non remunerati sono giovani: con meno di 35 anni. Esiste un'attenzione ed una apertura maggiore da parte della popolazione giovanile albanese verso la donazione volontaria, periodica e non remunerata e questo fa dell'Albania, considerato da tanti un paese "povero", un paese ricco di idee, di solidarietà e voglia di cambiamento!

### UNIONVOLLEY

UNDER 14: UNIONVOLLEY SI LAUREA CAMPIONE REGIONALE: occhi puntati ora sulle Finali Nazionali che si terranno a Treviso dal 16 al 21 maggio 2017

Ci sono voluti 5 tiratissimi set per assegnare il titolo Regionale nella categoria Under 14, in una finale dalle grandi emozioni. Questo gruppo di ragazze allenato dal Prof. Massimo Moglio e da Mariapia Iacopino sta facendo imprese storiche: dopo aver conquistato a Natale 2016 il Torneo di Asti, a Pasqua il 5° posto al Torneo di Torri (Vi), a marzo il Titolo di Campionesse Provinciali, domenica 23.04.2017 a Borgosesia ha portato a casa l'ambito Campionato Regionale che per la prima volta nella storia della Società e del Territorio fa ingresso in casa Unionvolley. Con questa vittoria le ragazze si sono aggiudicate il pass per le Finali Nazionali a 20 squadre che si terranno a Treviso dal 16.5 al 21.05. Questo risultato è stato l'ultima conquista delle Selezioni giovanili: dopo il 2° posto della under 18 al campionato provinciale, il 3° posto della Under 16 al campionato provinciale e il 5° posto dell'under 13 campionato provinciale. Insomma un grande successo, inaspettato, per tutte e 4 le Selezioni giovanili del Consorzio Unionvolley.

### SAN VINCENZO

Il Gruppo di Volontariato Vincenziano, con una presenza quarantennale sul territorio, rileva che continuano ad aumentare le famiglie in difficoltà, specialmente giovani. nel corso del 2016 siamo arrivati ad un totale di 120 famiglie di cui 33 straniere, tra cui contiamo 5 mamme sole con bambini e 54 famiglie formate da una sola persona, in maggioranza anziani. Un gruppo di volontarie presta servizio presso la Casa di Riposo San Giuseppe per imboccare i ricoverati, tenere momenti di preghiera e allietare nei momenti di festa. Altri volontari si occupano delle famiglie inserite nella Casa di Accoglienza del Buon Samaritano che è sempre al completo, i sette alloggi sono occupati da famiglie disagiate, sfrattate, da persone sole o immigrati.

Il Gruppo partecipa inoltre alla raccolta di materiale scolastico in collaborazione con i supermercati coop, alla raccolta straordinaria di alimentari e medicine e alla raccolta nazionale annuale del Banco Alimentare.

Un gruppo di volontarie si occupa, una volta alla settimana, della distribuzione di indumenti usati. Oltre alle offerte dei volontari e alle donazioni di persone generose, il Gruppo riceve dal Comune di Orbassano la maggior parte dei fondi per il pagamento delle utenze delle famiglie che si rivolgono al Gruppo. Vogliamo segnalare a questo proposito l'ottimo rapporto con le varie istituzioni del territorio (Ufficio Casa, Servizi sociali, Assessorato Politiche Sociali). Dal mese di marzo è inoltre aperto tutti i martedì pomeriggio in via Nazario Sauro 31 uno sportello di consigli legali. Uno speciale ringraziamento a tutti coloro che in varie occasioni hanno fatto delle offerte che hanno permesso di risolvere parecchie situazioni difficili.



### A.G.A.F.H.

Nell'anno 2009 il Comune di Orbassano con delibera 203 del 5 novembre, su proposta del Sindaco e degli Assessori alla Cultura e alla Politiche Sociali, accoglievano la domanda della nostra associazione (A.G.A.F.H) concedendo il patrocinio gratuito per utilizzo della sala teatro "Sandro Pertini" per svolgere un'attività di laboratorio teatrale a favore dei portatori di handicap residenti sul territorio di competenza del CIDIS. L'obiettivo di questa iniziativa era quello di mettere gli educatori dei servizi nelle condizioni di poter usufruire di uno strumento aggiuntivo al fine di migliorare la capacità di dialogo e di ragionamento dei loro assistiti. In questo primo momento le aspettative, che la maggior parte dei nostri soci sperava di ottenere con questa iniziativa, non andava oltre a quella di dare dei momenti di trattenimento ai nostri ragazzi attraverso la visione di spettacoli teatrali senza grandi coinvolgimenti personali. Agli educatori è toccato il compito di far compiere un ulteriore passo ai nostri ragazzi trasformandoli da passivi spettatori in soggetti partecipi alle emozioni espresse dai personaggi nei racconti in scena. L'aiuto fornito a questo scopo è stato il coinvolgimento dei ragazzi nel racconto delle storie viste in scena cercando di far emergere e di migliorare attraverso il dialogo il loro modo di esprimersi, di evidenziare e correggere nei limiti del possibile le inevitabili distorsioni del loro linguaggio e dei loro pensieri ed, in ultima analisi, di migliorare la loro capacità di esprimersi in modo comprensibile nel contesto sociale. A distanza di 8 anni dall'avvio di questa esperienza e dopo aver sentito l'opinione dei genitori dei soggetti che hanno avuto l'opportunità di partecipare alle attività di laboratorio teatrale, possiamo confermare di aver riscontrato un continuo miglioramento delle capacità di socializzazione in buona parte dei nostri assistiti. I meriti di questi risultati vanno equamente distribuiti agli operatori che si sono avvicinati nell'accompagnamento delle attività di laboratorio ed in particolare al sig. Fabrizio Prest per la professionalità, l'attenzione e l'amore che ha riservato nella sua opera di educatore. Non vogliamo inoltre dimenticare di ringraziare il Comune di Orbassano, per aver continuato nel corso di questi anni a rinnovare la concessione all'uso della sala teatro Sandro Pertini" per la nostra iniziativa.

### RADIO AGORA' 21

La stagione webradiofonica è giunta al termine... Il gruppo di speaker in questi mesi si è ampliato ancora, creando nuovi programmi di intrattenimento tali da offrire ai nostri ascoltatori un palinsesto ampio e vario nelle tematiche. Fra i nuovi programmi annoveriamo anche "Salute in Radio" realizzato grazie alla collaborazione del nostro assessore (nonché medico di famiglia) Stefania Mana, sull'onda de "i martedì della salute" presso il Teatro Pertini. Molteplici le esterne fatte sul territorio a supporto di iniziative del Comune di Orbassano come la festa della donna, il carnevale, la festa del libro. Non sono mancate le esterne dedicate a temi importanti di associazioni del territorio come "Fatti di Sport" (svoltosi all'OASI Laura Vicuna per rendere consapevoli i ragazzi sui pericoli della rete) e il "concerto senza nome - Nomadi cover band" (svoltosi alla scuola Re Umberto I - per raccogliere fondi a sostegno delle associazioni U.DI.RE. e G.E.S.E.FI.). Vi aspettiamo sempre collegati su [www.radioagora21.com](http://www.radioagora21.com) sia da pc che da smartphone: ricordiamo che è possibile scaricare l'App gratuita su tutti i dispositivi (iOs, Android, Windows Phone). Aspettiamo le vostre richieste musicali al 370 13 59 686.

### GRUPPO MAJORETTES

Le majorettes orbassanesi al raduno di majorettes e bande musicali in Costiera Amalfitana. Sabato 1 e domenica 2 aprile il Gruppo Majorettes e gli Sbandieratori di Orbassano hanno partecipato al prestigioso raduno in Costiera Amalfitana. Nella splendida cornice della città di Maiori si è tenuta infatti la II edizione della manifestazione fiore all'occhiello del centro e sud Italia "Maiori in Festa" che ha coinvolto numerose bande musicali e gruppi di majorettes da tutta Italia - isole comprese. Ecco alcuni nomi: Dancing Majorettes di Mentana (RM), Le Spartanes Majorettes di Acquasparta (VT), News Diamonds Majorettes Rieti (RI), Majorettes & Dancer Blue Twirling ASD di Latina (RM), Majorettes di Castel San Giorgio (SA). La delegazione delle Majorettes è stata accompagnata dall'Assessore alla Cultura dott.sa Stefania Mana e dal Consigliere dott. Francesco Bona che hanno donato all'Assessore alla Cultura di Maiori materiale informativo e culturale del Comune di Orbassano. Il gruppo Majorettes ha omaggiato gli organizzatori e tutti i gruppi partecipanti con prodotti di pasticceria orbassanesi della pasticceria Jerry. Un weekend intenso di emozioni all'insegna di colori e allegria, dove si sono stretti nuovi rapporti di amicizia e poste le basi per future collaborazioni. La città di Orbassano è stata rappresentata al meglio dal Gruppo Majorettes e dal nascente Gruppo di Sbandieratori.

### CONFRATERNITA DELLO SPIRITO SANTO

Nella sala don Allanda è stata ospitata la mostra "Sintesi dell'emigrazione italiana, piemontese e orbassanese" dal 13 al 22 maggio. L'esposizione cartacea con gli eventi che hanno caratterizzato il fenomeno dell'emigrazione fin dal Medioevo agli anni '50 del Novecento, era corredata di immagini, documenti originali, passaporti e quadri, cortesemente prestati dai discendenti degli emigrati. Per quanto riguarda gli orbassanesi emigrati, c'era l'ausilio di un video con alcune testimonianze registrate, immagini e tabelle esplicative. Visita di cinque classi di 3° media della scuola Leonardo da Vinci, accompagnate dai professori: Laura Pettinetto, Eliana Rozio, Antiero Carmine, Antonella Valentino, Giovanna della Valle, Alessia Scaranello, Lucia Zarcone. L'istituto Amaldi-Sraffa, classe I ASA con i professori Cagnassi e Ronico, per un totale di 120 studenti e 10 professori. Ricordo della mostra un segnalibro per gli studenti e lo stemma o il gonfalone della Regione Piemonte per la classe. Visitatori 300 circa.



# Dalla Presidenza del Consiglio Comunale



Cari Cittadini, prosegue lo spazio di Orbassano Notizie dedicato al Consiglio Comunale, il filo diretto di comunicazione con i cittadini Orbassanesi.

Il Consiglio comunale è l'organo di indirizzo e di controllo politico-amministrativo del comune e tra le principali materie di competenza di questo organo vi sono lo Statuto dell'ente, il Bilancio, il Conto Consuntivo, il Piano Urbanistico Comunale, il piano delle opere pubbliche e le convenzioni tra gli enti locali. Nei mesi scorsi è stato approvato il bilancio del Comune di Orbassano, grazie al lavoro della Commissione Bilancio che con tutti i suoi componenti ha svolto un ottimo lavoro.

Abbiamo visto nei mesi scorsi le composizioni delle Commissioni Consiliari, dove ogni componente delle varie commissioni vigila attentamente sul territorio e sulla città.

Come Presidente del Consiglio Comunale vorrei dedicare uno spazio per i nostri giovani ragazzi, il CCR - Consiglio Comunale dei Ragazzi.

Giovedì 16 marzo 2017 si è svolto il nuovo insediamento del Consiglio Comunale dei Ragazzi. Erano presenti nella Sala Consiliare della Città di Orbassano 38 ragazzi delle classi quarte e quinte elementari e prima e seconda media. Questi giovani nuovi Consiglieri resteranno in carica per due anni. Tutti i ragazzi si sono presentati con nome e cognome e descrivendo ciò che vorrebbero fare da grandi, indicando alcuni dei progetti che vorrebbero vedere realizzati nella nostra Città.

I ragazzi hanno proposto la realizzazione di progetti legati all'ambiente, alla pulizia della Città, allo sport, ai nostri anziani e tante altre attività.

Un ringraziamento doveroso va alle famiglie di tutti i ragazzi che partecipano a questo progetto, per l'impegno e la costanza che hanno nel seguire i propri figli affrontando una tematica così importante.

Un ringraziamento anche a Beppe Riggio, coordinatore del CCR, che in questi anni si è dimostrata persona capace con tanta volontà nel seguire questi giovani: il fatto che ogni anno aumentino le iscrizioni al CCR è un chiaro segnale del fatto che il coordinatore svolge un ottimo lavoro.

A tutti voi orbassanesi rinnovo la piena disponibilità per affrontare eventuali tematiche di interesse per la collettività. Per fissare un appuntamento potete chiamare la segreteria del sindaco Tel. 011/9036214.

A tutti voi auguro una buona Estate!

La presidente del Consiglio Comunale  
**Elena Masante**

## Gruppi Consiliari

### Gruppo Consiliare FORZA ITALIA



Nel guazzabuglio della politica nazionale, che presenta un panorama in cui i partiti tradizionali, chi più chi meno, sono in profonda crisi di identità, viene da domandarsi se possa ancora avere un senso perseguire la formula politica bipolare con la costante contrapposizione tra forze di centro-destra e centro-sinistra.

Forza Italia guarda alla frantumazione dei Dem con rinnovato ottimismo, ma i problemi vissuti in casa PD non

devono rallegrare il centrodestra, perché il prepotente ingresso del partito di Grillo ha spargliato le carte, sovvertendo il più semplice sistema bipolare con una situazione di fatto tripolare che non giova certamente alla governabilità di un Paese che ha bisogno di stabilità politica per affrontare la perdurante situazione di crisi. Secondo un sondaggio di Scenari Politici condotto per l'HuffPost il centrodestra unito sarebbe il primo partito italiano. Il miglior modo per presentarsi alle prossime elezioni politiche per i partiti di destra passa senza dubbio dall'unità: un unico listone di centrodestra otterrebbe infatti il 30,2 per cento, piazzandosi al primo posto nella tabella dei sondaggi. In questo modo supererebbe sia il Pd, che si attesterebbe al 28,1 per cento, sia il Movimento 5 Stelle, che si attesterebbe al 27,6 per cento.

Ma l'unione non pare sia prospettiva di immediata attualità nell'agenda dei partiti che compongono la galassia del centrodestra, ancora molto frammentata e con una Lega salviniana, sempre più populista, che ammicca al M5S.

I dati rivelano inequivocabilmente uno scenario di difficile governabilità con il rischio di derive populiste, per cui a questo punto la soluzione contro le suggestioni idealistiche del terzo polo serve una convergenza ampia tra forze politiche responsabili, per la realizzazione di un fronte anti-Grillo. Gli italiani sono per tradizione di vocazione moderata e centrista, e la corsa all'accaparrarsi del voto dei moderati di centro sta creando dannose fratture tra due forze politiche che ormai da tempo propongono soluzioni convergenti su molti temi di fondamentale importanza per il governo della nazione. Occorrono programmi convergenti su temi di primaria importanza quali la sicurezza, l'energia, lo sviluppo e le migrazioni: ovviamente, le ali più moderate dei due schieramenti devono trovare una base di azione per una alternativa credibile, da contrapporre con concretezza alle stravaganze pentastellate e alla deriva politica che rappresentano.

Pertanto è auspicabile che si trovi almeno un accordo tra le forze moderate del centrodestra e del centrosinistra sulle regole fondamentali di gestione della politica nazionale ed estera.

**Gruppo Consiliare FORZA ITALIA**

## Gruppi Consiliari

### Gruppo Consiliare PROGETTO COMUNE



A seguito della commissione "Asilo Nido" svolta lo scorso 28 giugno presso il nostro Nido Comunale "Il batuffolo" di via Italia, è stata approvata la graduatoria dei nuovi inserimenti.

Quest'anno le richieste di ammissione sono state circa 70 ed abbiamo esaudito il 60% delle stesse a tariffa agevolata comunale.

Ricordiamo che la tariffa massima (in base al reddito ed in base alla frequenza) è di 405 € mensili, tariffa invariata da oltre 10 anni. I posti all'interno del Nido Comunale "Il batuffolo" sono 48. Inoltre da qualche anno sono state istituite delle convenzioni con altri due nidi privati:

"Lape che ronza" di via Caduti sul Lavoro, e "Il nido dei sogni" di strada del Brando. Questi nidi offrono entrambi 12 posti riservati al comune, che gestisce con gli stessi principi del nostro nido comunale.

Aumentando così il servizio di 24 posti (12 per nido privato), che sommandoli ai 48 del Batuffolo, ammontano a 72 posti riservati a nostri pic-

colissimi cittadini dai 9 ai 36 mesi.

Questo è sicuramente uno dei servizi di nicchia del nostro comune, poiché confrontando la nostra tariffa massima (405 € /mensili) con i comuni limitrofi, vi sono ben pochi paragoni.

Tutta l'amministrazione comunale è molto sensibile alle tematiche sociali, e in particolar modo all'infanzia.

Va specificato che la retta versata dai genitori copre solo una parte del costo per bambino mentre la quota mancante viene coperta dal Comune; è un servizio che abbiamo particolarmente a cuore, da considerarsi una priorità, consci di quanto sia importante per le famiglie orbassanesi.

Il gruppo consiliare "Progetto comune" rimane a disposizione per eventuali richieste e segnalazioni da parte dei concittadini, al seguente indirizzo: [progettocomune.orbassano@gmail.com](mailto:progettocomune.orbassano@gmail.com)

**Gruppo Consiliare PROGETTO COMUNE**

### Gruppo Consiliare LA CITTÀ PER GAMBETTA



Cari concittadini, in questo numero di Orbassano Notizie, vogliamo parlare di un orbassanese che ha portato la nostra città agli onori della cronaca, si tratta del Capitano Franco Paolo Marocco che diventato pilota del 313° gruppo di addestramento acrobatico dell'aeronautica militare italiana più comunemente detto Frece Tricolori. Franco ha sempre vissuto ad Orbassano, dove ha frequentato i suoi studi per poi all'età di 19 anni trasferirsi a Pozzuoli per frequentare l'accademia aeronautica, successivamente viene assegnato al decimo gruppo del 36° stormo di Gioia del Colle in Provincia di Bari, qui ottiene degli ottimi risultati che gli consentono nel maggio del 2016 di approdare nelle frecce tricolori. Nel periodo che va da ottobre 2016 a maggio 2017 si esercita almeno due volte al giorno per imparare le manovre delle esibizioni, ed alla fine dell'addestramento gli viene

assegnata la posizione di pony 9 che ricoprirà per tutta la stagione acrobatica 2017. Fanno parte della pattuglia acrobatica nazionale i migliori piloti dell'aeronautica italiana e sapere che un Orbassanese fa parte di questo magnifico gruppo ci riempie di orgoglio, viste anche la vocazione che Orbassano ha avuto negli anni scorsi, forse non tutti sapranno che all'inizio del 900 nella nostra città aveva sede la prima fabbrica degli aerei Codron i quali sono stati impiegati nella prima guerra mondiale. Le esibizioni che le "Frecce Tricolori" eseguono non hanno eguali in nessun'altra parte del mondo, d'altronde questo prodotto unicamente italiano viene annualmente promosso non solo in Italia ma anche all'estero. Al Capitano Marocco da parte del nostro gruppo va un grosso in bocca al lupo per il proseguo della sua straordinaria carriera. Se desiderate contattarci per qualunque informazione scrivete a: [lacittapergambetta@gmail.com](mailto:lacittapergambetta@gmail.com)

**Gruppo Consiliare LA CITTÀ PER GAMBETTA**

### Gruppo Consiliare OBIETTIVO ORBASSANO PER GAMBETTA



Desideriamo in questo spazio fare un bilancio del primo semestre 2017. In particolare vogliamo parlare della continuità del lavoro intrapreso: il nostro Gruppo prosegue infatti l'azione finalizzata a incrementare le collaborazioni e le sinergie attive sul territorio tra associazioni, cittadini e diverse realtà. Siamo convinti che operando insieme possiamo ottenere risultati migliori per tutti!

Stiamo inoltre operando per cercare di rendere Orbassano una Città sempre più "centrale" e di riferimento per il territorio circostante: un risultato che vogliamo ottenere rendendo protagonisti anche zone della Città più isolate e, per questo, sempre meno partecipi. Speriamo che questa estate orbassanese sia per tutti

ricca di eventi e appuntamenti all'insegna del divertimento, per godere della propria Città in sicurezza e tranquillità.

Orbassano è una Città sempre più viva, e lo dimostra l'incremento delle aperture delle attività commerciali: la crisi non è conclusa, ma siamo certi che con impegno e azioni mirate potremo garantire buone soluzioni per tutti.

Sono confermate anche le azioni e le attenzioni per i nostri anziani orbassanesi.

Insomma... lavoro ce n'è, e c'è anche la volontà di fare e fare bene!

**Gruppo Consiliare OBIETTIVO ORBASSANO PER GAMBETTA**

# Gruppi Consiliari

## Gruppo Consiliare PARTITO DEMOCRATICO



Cari concittadini, manca circa un anno alla scadenza delle prossime elezioni amministrative, un appuntamento fondamentale per la nostra Città, per poter finalmente cambiare rotta, per avere un nuovo governo dell'amministrazione comunale. In questi ultimi mesi il gruppo consiliare e il partito a livello locale hanno svolto un intenso lavoro di contrasto alle azioni politiche di questa amministrazione. L'attenzione si è rivolta alla gestione molto complicata degli impianti sportivi di Via Gozzano che negli anni hanno cambiato completamente fisionomia, non avendo più carattere di impianti sportivi pubblici a beneficio dei cittadini e delle associazioni, ma una connotazione esclusivamente privata e commerciale. Anche la felice idea di un palazzetto dello sport è scomparsa da parecchio tempo. Orbassano città dello sport? Solo uno slogan! Abbiamo analizzato quale fosse la vera natura della ristrutturazione della ex scuola Leonardo Da Vinci destinata a diventare il nuovo palazzo comunale, un progetto a nostro avviso troppo oneroso, che peserà economicamente come un macigno sulle spalle dei cittadini orbassanesi per circa 20 anni. Stiamo monitorando con attenzione

lo sviluppo di alcuni progetti, rimasti fino ad ora solo disegni su carta; su tutti l'area dell'ex deposito Satti, da anni abbandonata, il cui progetto di riqualificazione prevede una colata di cemento invece che una bella area con verde e servizi a ridosso del centro da restituire alla città e l'area delle ex "Case Cavallo", che dopo lo spot elettorale del 2013 con l'abbattimento dei vecchi palazzi, è rimasta anch'essa abbandonata, una spianata di terra in pieno centro.

Orbassano non è solo il centro, ma forse non è per tutti così. Infatti la gran parte delle aree periferiche della nostra città sono state trascurate e in molte zone regna l'incuria e la sporcizia. L'attenzione ai quartieri e alle periferie sarà per noi fondamentale, un tema qualificante sul quale impostare la prossima campagna elettorale. Per informazioni, suggerimenti e opinioni, per conoscere meglio i problemi della nostra Città, per impostare le azioni da intraprendere il PD di Orbassano mette a disposizione dei cittadini la propria pagina Fb: [www.facebook.com/pdorbasano](http://www.facebook.com/pdorbasano) e l'email: [orbassano.pd@gmail.com](mailto:orbassano.pd@gmail.com) A tutti auguriamo una serena estate dando appuntamento alla nostra consueta Festa Democratica de l'Unità.

**Gruppo Consiliare PARTITO DEMOCRATICO**

## Gruppo Consiliare MODERATI



Cari Concittadini, Nel mondo contemporaneo l'accesso alla conoscenza, la disponibilità di servizi, spazi e tempi da utilizzare efficacemente, sono fondamentali per intraprendere qualsiasi attività economica, ma anche per riconoscere un territorio come proprio e prendersene cura. Questo comporta una particolare attenzione per la popolazione più giovane, che da un territorio rafforzato e dinamico può ricevere impulso ad accettare le sfide. Ma anche per la popolazione più anziana, che da un territorio attrezzato può ricevere sostegno. Giovani e anziani sono oggi due componenti da considerare con particolare attenzione. Coniugando l'innovazione con la qualità urbana, definita abitabilità occorre creare anche le condizioni per una migliore convivenza, premessa necessaria per recuperare coesione sociale in una società segnata da processi accelerati di differenziazione. Orbassano è già oggi un cantiere avviato, ha in gestazione trasformazioni per la storia della

città, ma che in molti casi ha contribuito a smuovere e anche a migliorare. La decisione di dare continuità ad alcune scelte maturate in precedenza è significativa della volontà di fronteggiare, agendo, i cambiamenti in corso. Vogliamo citare per esempio la riqualificazione dell' Ex Stazione, che partirà nella nuova veste con nuovi spazi di utilizzo.

La realizzazione di nuovi parchi tematici a servizio del territorio comunale. Un'opera tuttavia manca a questa città: Il palazzetto dello Sport. Questa infrastruttura a quando? Accanto alle grandi opere tanti piccoli interventi concorreranno alla riqualificazione diffusa della città: interventi sugli spazi pubblici e sugli spazi verdi, adeguamento e riqualificazione del patrimonio di edilizia residenziale pubblica.

Ma il luogo delle decisioni rimarrà il Consiglio Comunale in quanto l'idea di partecipazione prevede il pieno rispetto dei ruoli e della funzione. Un caro saluto ai concittadini di Orbassano

**Gruppo Consiliare MODERATI**

## Gruppo Consiliare MOVIMENTO 5 STELLE



Ancora polemiche sulla realizzazione della ferrovia metropolitana. Alcuni sindaci chiedono una sede di confronto sul progetto ed altri rispondono che il confronto avviene da 10 anni nell'Osservatorio Torino-Lione (che però da Decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri dovrebbe servire solo come luogo di confronto per "esaminare, valutare e rispondere alle preoccupazioni espresse dalle popolazioni dei territori interessati dalla nuova linea Torino-Lione" e non per discutere tracciati di ferrovie metropolitane). Se ne discute così bene in quella sede che hanno pubblicizzato la realizzazione dell'SFM5 prima entro il 2013, poi per il 2015, poi entro il 2018 ed ora per il 2020/21. Dopo sette anni di "validi confronti" nel 2014 hanno firmato un protocollo d'intesa per poi cambiarlo di lì a breve perché bisognava subordinare la realizzazione dell'SFM5 (indispensabile alla popolazione) ad alcune fasi preliminari di un'opera di cui non esiste un progetto definitivo e che potrebbe non essere realizzata mai! Ci chiediamo perché permet-

tere di discutere di un'opera fondamentale per la vita di tutti i giorni dei cittadini della zona e per l'ambiente ad un tavolo i cui interessi sono quelli dell'alta velocità, tant'è che per favorire quella hanno ritardato il collegamento ferroviario tra Orbassano e Torino.

Questi sindaci temono ritardi ma poi chiedono la convocazione a breve delle conferenze dei servizi per poter discutere e approvare i progetti, ma allora all'interno dell'Osservatorio cosa hanno fatto per 10 anni se l'iter burocratico per la realizzazione dell'SFM5 deve ancora iniziare? 10 anni di discussioni nell'Osservatorio e siamo quasi a zero... Allora meglio discutere nelle sedi previste dalle norme e con tutti i soggetti interessati a questa opera fondamentale per la mobilità sostenibile.

Continueremo a tenervi aggiornati attraverso il nostro sito ([www.orbassano5stelle.it](http://www.orbassano5stelle.it)) e potete, inoltre, sempre contattarci a questo indirizzo: [m5s@orbassano5stelle.it](mailto:m5s@orbassano5stelle.it) A riveder le stelle.

**Gruppo Consiliare MOVIMENTO 5 STELLE**

### Scuola Parentale

Metodo Montessori e Pedagogia all'aperto

Casa dei bambini: 3-6 anni  
Primaria: 6 - 11 anni  
Secondaria I°: 11 - 14 anni

ingresso riservato ai soci

**INAUGURAZIONE:**  
27 - 28 - 29 luglio  
dalle 17 alle 21  
ingresso gratuito

Per il programma completo  
contattare la segreteria

[@scuolettamontessori\\_orbassano](https://www.facebook.com/scuolettamontessori_orbassano) 3458526866

[www.scuolettamontessori.it](http://www.scuolettamontessori.it) [cooperativamontessori@gmail.com](mailto:cooperativamontessori@gmail.com)

## CENTRO SPORTIVO ORBASSANO

**Attività SPORTIVE**

- Ginnastica Ritmica
- Taekwondo
- Karate
- OIS Krav Maga
- Difesa Personale
- Yoga
- Atletica

**Attività RICREATIVE**

- Centro Giovani Agorà
- C.C.R.
- Web Radio "Radio Agorà 21"
- Informa Giovani
- Sportello d'Ascolto
- Pre/Dopo Scuola
- Attività Integrative Scolastiche
- Centri Estivi

**Info: Palestra Neghelli - Via Neghelli 1, Orbassano - tel. 011.9031553 - lun/ven 16.00 - 19.00**  
[www.centrosportivoorbassano.it](http://www.centrosportivoorbassano.it) FB: Centro Sportivo Orbassano

# IL FAI DA TE GUERCIO

## Crea la tua OASI ESTIVA

Da noi puoi trovare tante offerte per casa, giardino e terrazzo

Strutture e Arredi

Barbecue

Piscine

Recinzioni

Griglie e Fioriere

Pergole e Gazebo

Giochi Bimbi

Altalene



**ORBASSANO Via Frejus 56**

**ORARIO: lunedì - sabato 8 - 20  
domenica: 9 - 13 / 15,30 - 19,30**

Siamo anche a **MONCALIERI V. Buozzi 20 - TORINO V. Botticelli 25 - CASELLE Str. Ciriè 177**

**GUERCIO s.p.A. LEGNAMI - TETTI - EDILIZIA**



**la sicurezza e il fascino  
del TETTO in LEGNO**

**ORBASSANO Via Frejus, 56 Tel. 011-9007411**  
orario ingresso: dal lunedì al venerdì 8,00 - 12,30 / 13,30 - 18,00

Siamo anche a **SETTIMO Str. Cebrosa, 19 ZONA SETTIMO CIELO** ORARIO: dal lunedì al venerdì 8,30 - 17,30